

Szerkesztőség:

Arad, Acsev-palota

Kiadóhivatal:

Aradi Nyomda Vállalat

Bulev Rezele Ferdinand 4/22.

(József főherceg-ut.)

Sürgőnycim: Közlöny. Arad.

Telefonszám:

Szerkesztőség Ac kiadóhivatal:

151.

Mézelenlé naponta rezele.

ARADI KÖZLÖNY

POLITIKAI ÉS KÖZGAZDASÁGI NAPILAP

Főszerkesztő: STAUBER JÓZSEF.

ELŐFIZETÉS:

HELYBEN ÉS VIDÉKEN:

Egész évre — — 1080 Let

Fél évre — — — 540 Let

Negyed évre — — 270 Let

Havonta — — — 90 Let

Árjegyzék díjszabás szerint.

Egyes példány ára — 5 Let

VASÁRNAP — — — 6 Let

Prenestiben 50 banival több.

Ez is nemzetköziség?

A parlament tegnapi ülésén az országos szociálista párt vezértitkára, interpellációt intézett Raducanu munkaügyi miniszterhez, amelyben az idegen nemzetiségű munkások kiutasítását kérte az ország területéről. Ez az indítvány elsősorban azért furcsa és feltűnő, mert egy munkásképviselő szájából hangzott el. Olyan élesen kiáltó kontraszt ez az indítvány, hogy nem lehet mellette szó nélkül elmenni. A szociáldemokraták hangoztatják, hogy nemzetiségi különbség nélkül küzdenek a munkásság érdekeiért és a társadalmi fejlődés, az egyenlőség elkoptatott jel-szavát írják zászlajukra, a demagógia robbantó frázisaival az internacionalizmust prédikálják és most ki akarják üldözni munkástestvéreiket az országból. Egzisztenciákat, családokat akarnak tönkretenni, koldusbotra juttatni, csak azért, mert sok ezer ember van Romániában, aki eljött ide dolgozni, becsületes munkájával kenyeret keresni és véletlenül nem itt született és nem rendelkezik azzal a cédulával, amellyel bizonyítják, hogy állampolgársági bizonyítvány.

Még akkor is csodálkozunk ezen az indítványon, ha nem egy szociálista képviselőtől hallottuk volna. Mert hiszen ez az üldözöttség felháborító ellentétben állana a józan belátással, a humanizmussal, a munka szabadságával és a legelőnyösebb emberi jogokkal. Kiütni a kenyeret egy becsületesen dolgozó, hasznos munkát végző ember kezéből azért, mert az nem itt született. Hol van az a logikával alátámasztott érv, amely be tudná igazolni a képviselő „elvtárs” igazságosságát? Mit akart Mirescu vezértitkár? Nyilvánvalóan naiv hittel úgy látja, hogy az idegen munkások kiüldözésével megszünteti Romániában a munkanélküliséget. Mit szólna ahhoz, ha egy ilyen torz intézkedés létrejöttével a külföldi retorzióval élne és visszaküldené Romániába az ott dolgozó román munkásokat, akik azért voltak kénytelenek innen elmenekülni, mert a munkanélküliséget tudták a kormányok megszüntetni.

Mirescu képviselőnek tudnia kellene, hogy az általa benyújtott javaslat esetleges megvalósításával nem csökkenne a munkanélküliek száma az országban és tudnia kellene azt is, hogy a munkanélküliséget csak munkaalkalmak teremtésével lehet megszüntetni. Nem ilyen indítványt kellett volna benyújtania az ügy érdekében, hanem, hogy a kormány gondoskodjék az ország haldokló gazdasági életének feltámasztásáról. Hozzon törvényeket, amelyek megszüntetik az iparra és kereskedelemre nehezedő súlyos terheket, hogy ne lásunk minden városban holt gyárkéményeket, elbocsátott munkások ezreit és lehuzott boltredőnyöket. Erről kellett volna interpellálnia egy szociálista képviselőnek. Becsületesen dolgozó emberek hasznára vannak az országnak, akármilyen nemzetiségű is. Terhére csak azok vannak, akik a rend ellen izgatnak, akik megméltatlanságot akarnak teremteni. Ha embereket akarnak kiutasítani az országból, az ilyenekre nézzenek, ne a békésen munkálkodókra, akik, ha idegenek is, de nagyobb értéket és erőt jelentenek, mint sokan olyanok, akiknek zsebukban van az állampolgársági okirat.

A szenátus ratifikálta a konkordátumot

Vlad kultuszminiszter beszéde után kilencvenhárom szavazattal kilenc ellen megszavazták a javaslatot.

(Az Aradi Közlöny tudósítója jelenti telefonon.) A szenátus mai ülésén Vlad Aurel kultuszminiszter válaszolt a konkordátum vitája során elhangzott felszólalásokra. A konkordátum ellen csak az ortodox

papság, a Magyar Párt és az ukránok beszéltek. Rámutatott arra, hogy a javaslat alkotmányos és a vallások békéjét szolgálja, kéri elfogadását. A szenátus ezután 93 szavazattal 9 ellenében elfogadta a javaslatot.

Jövő héten megnyílik az Arad—budapesti közvetlen telefonvonal.

Az Aradi Közlöny sürgetésére végre megérkezett, a megnyitáshoz szóló utasítás Bucurestiből. — Arad, Temesvár, Lugos és Szeben előfizetői beszélhetnek az új vonalon. — Arad a központja a közvetlen budapesti vonalnak.

(Arad, május 25.) Két hónappal ezelőtt nyitották meg Románia és Magyarország között a telefonösszeköttetést és az Aradi Közlöny szerkesztősége volt az első, aki telefonbeszélgetést folytatott. Aradról Budapesttel. A közvetlen vonal már akkor majdnem teljesen készen állott Budapest és Arad között. Mégis heteken keresztül az aradi posta a magyarországi beszélgetéseket Nagyváradon, vagy Temesváron keresztül volt kénytelen Budapesttel lebonyolítani, mert a közvetlen telefonvonal megnyitására egyre később Bucurestiből az utasítás. Többször rámutattunk erre a helyzetre és sürgettük a posta vezérigazgatóságának az intézkedését. Bucuresti-i munkatársunk útján is szorgalmaztuk a közvetlen vonal megnyitását a postavezérigazgatóságnál, mert Temesváron keresztül az utóbbi időben képtelenség volt összeköttetést kapni, miután azt a vonalat teljesen lefoglalta Bucuresti, Nagyváradon át pedig szintén igen sok akadályba ütközött a beszélgetés.

Az Aradi Közlöny akciója most végre eredménnyel végződött, mert megérkezett Bucurestiből a végleges intézkedés, aminek következtében a jövő héten okvetlenül megnyílik az Arad—Budapest közötti közvetlen telefonvonal.

Ma, amikor értesültünk a Bucuresti-i vezérigazgatóság intézkedéséről, felkerestük munkatársunk Russu Ilie műszaki főnököt, akitől felvilágosítást kértünk, hogy mennyiben felelnek meg ezek a hírek a valóságnak. Mielőtt elkészült volna Románia és Magyarország között az összeköttetés, Russu hónapokon keresztül szakadatlanul dolgozott és nagyrészt neki köszönhető, hogy a technikai munkálatok idejében és minden tekintetben kifogástalanul elkészültek. Russu műszaki főnököt meglepte kérdésünk, majd rövid gondolkodás után a következőket jelentette ki:

— Végtelenül sajnálom, de nem adhatok felvilágosítást. — Majd hozzátette: Forduljon talán szerkesztő ur a temesvári igazgató-

sághoz, ők talán mondhatnak valamit.

Russu válaszból és magatartásából azonban meg lehetett állapítani, hogy megérkeztek Bucurestiből az intézkedések. Hogy valami biztosat tudhassunk, telefonon felhívtuk a temesvári technikai igazgatóságot és Ghileसान Ion technikai főnökkel folytattunk beszélgetést.

— Hogyan áll a közvetlen vonal ügye? — tettük fel az első kérdést.

— Az összes utasítások megérkeztek Bucurestiből — válaszolta Ghileसान műszaki főnök — és a magunk részéről most már teljesen készen állunk, hogy az arad—budapesti telefonvonalat is megnyissuk.

— Kik használhatják majd ezt a vonalat — kérdeztük.

— Aradon kívül Temesvár, Lugos és Szeben előfizetői fognak az Arad—Budapest közötti közvetlen vonalon beszélni, miáltal a Bucuresti—Budapest közötti vonal is felszabadul és ezután a három vonal teljesen elegendő lesz a Magyarországgal folytatandó beszélgetések részére.

— Mikorra számítják megnyitni a vonalat?

— Most már nem tőlünk függ. Mi minden tekintetben készen állunk, elküldtük a jelentést Budapestnek és kértük tőle, hogy ismerjék el Aradot, mint ennek a vonalnak romániai központját és

ahogy Budapestnek a válasza megérkezik, azonnal megnyissuk a vonalat. Ez pedig a jövő héten megtörténik.

A telefon-interjú ezzel véget is ért. Az aradi postahivatal Ghileसान műszaki főnök kijelentése szerint készen áll, hogy bármelyik pillanatban a közvetlen vonalon felvegye Budapesttel a telefonösszeköttetést és így a jövő héten végre két hónap után zavartalanul beszélhetnek Budapesttel az aradi előfizetők is és nem lesz valóságos idegpróba egy magyarországi beszélgetés

f. gy.

Aradmegye tanácsa elvetette a minisztérium költségvetést módosító javaslatait.

A nagytanács mai közgyűlése elhatározta, hogy már holnaptól életbe lépteti az új költségvetést, tekintet nélkül a miniszteri javaslatokra.

(Arad, május 25.) Aradvármegye nagytanácsa ma délelőtt a megyeháza dísztermében rendkívüli közgyűlést tartott, amelynek legfontosabb tárgya volt a megyei költségvetés módosításáról szóló belügyminiszteri leirat. A közgyűlést Pop C. István elnök távollétében, Popóvits Sever nyugalmazott táblabíró, alelnök nyitotta meg.

Dr. Lázár Agoston alispán, aki a megye képviselőjében jelent meg, bejelentette, hogy a rendkívüli közgyűlés összehívása azért vált szükségessé, mert a belügyminiszter lényeges módosításokat kíván eszközölni a költségvetésben. Az ügy fontossága megkívánja, hogy a nagytanács foglalkozzon vele. Honcu Vazul főjegyző ismertette a megyei állandó választmány tegnapi ülésének jegyzőkönyvét, amely magában foglalja a belügyminisztérium kívánásait és a választmány határozatát. Mint az Aradi Közlöny mai számában jelentette, a minisztérium elsősorban a költségvetés ama szakaszának törlését kívánja, amely a tisztviselők fizetésének felemeléséről szól. Továbbá a csendőrlaktanyák karbantartására felvett 400 ezer lejt is törölni kívánja a minisztérium és azt akarja, hogy a járványos betegségek leküzdésére másfél millió lejt vegyen fel a megye a költségvetésbe.

A rendkívüli közgyűlés hosszas tanácskozás után úgy döntött, hogy csupán a tisztviselők fizetésemelésének tárgyában végez némi változtatásokat a költségvetésben. A törvényben biztosított fizetésemelések ugyan nem mellőzhetők, de

ideiglenesen úgy módosítja az erre vonatkozó szakaszt, hogy azoknak a tisztviselőknek a fizetését, akik több fizetést osztályal léptek volna előre, csak egy fizetést osztály alapján emeltek fel.

Valószínű azonban, hogy a közgyűlés eme határozatát is megfélebbezik azok a tisztviselők, akik jogosítottak több fizetési osztállyal való emelkedésre. Erre vonatkozólag már több precedens van. A tisztviselők felebbezésének a temesvári Tábla közigazgatási bírósága mindig helyt adott, ami a megye részére külön perkoltséget is jelent. A többi módosító javaslatot a közgyűlés egyhangulag elvetette és elhatározta, hogy a törvény által adott jogánál fogva, a megye már holnaptól kezdve életbelépteti az új költségvetést.

A közgyűlés ezután foglalkozott Georgescu János prefektus idejében hozott ama határozattal, amely kimondta, hogy a nagytanács városi tagjait nem illetik a többi tagok

Arczbőrkiütések

A Kadum-kenőcs a bőr minden irritációját vagy daganatát enyhíti és gyógyítja és rendes álmot biztosít azoknak, akik évek óta borbajban szenvednek. Sok szenvedést kikerülünk, ha idejében használjuk a Kadum-kenőcsöt ekzema, bőrképzések, viszketés, genvedő sebek, himlő, orbáncz, var, furunkulózis ellen.

részére megszavazott napidíjak. A határozatot megsemmisítette a közgyűlés és úgy döntött, hogy a tanácsstagok között nem lehet kivételt tenni és az illetményekre épen úgy jogosultak a városi tanácsstagok, mint a nagytanács többi tagjai.

Ezután a megyei nagytanács újonnan ki-nevezett tagjai, Manole Sándor kereskedelmi iskolai igazgató, Albu Livius középiskolai tanár és Borariu Demeter iskolaigazgató, a közgyűlés előtt letették a hivatalos esküit. Végül a közgyűlés Albu Livius tanárt a megyei iskolaszék tagjai sorába jelölte.

Ez év végén üzembehelyezik a három városi mozit.

A Szabadság-téren, a Városligetben és a Lovardában felépítik a három mozgószínházat, amíg a mozipaloták felépülnek.

(Arad, május 25.) Az aradi interimár-bizottság mai ülésén határozatot hoztak a városi mozik megnyitásáról. Mint az Aradi Közlöny megírta, a város vezetősége, miniszteri meghatalmazás értelmében, saját részére tartja fenn a moziengedélyeket és elhatározta, hogy két, vagy három mozipalotát épít, amelyeket magántőke bevonásával, kereskedelmi alapon fognak vezetni. Mielőtt azonban a mozipaloták felépülhének, az interimár-bizottság gondoskodni óhajt arról, hogy ez év végén már megkezdhesék a városi mozik előadásait. A mai interimár-bizottsági ülésen elhatározták, hogy néhány napon belül hozzáfognak a Lovarda átalakításához,

amelyet mozi céljaira rendeznek be.

Ugyancsak ideiglenes mozit építenek a Piata Avram Iancu (Szabadság-téren) és e célból elrendelte a bizottság, kötelezzék Madár Józsefet, a Szabadság-téri büffé tulajdonosát, hogy az épületet legkésőbb december elsejére bontassa le.

A harmadik ideiglenes mozit a Városligetben kívánja megnyitni a város. Az ottani kioszkot jelenleg az Altisztek Egyesülete bérlti és a bizottság döntése értelmében az egyesületnek augusztus elsejére felmondanak, hogy nyomban megkezdhesék az épület mozivá való átalakítását.

Fantázia.

Irtá: Pakots József.

A nagy bankvezér fölfújta magát s mialatt jól ápolt körmeit nézte, Hegedüs Gyula-féle mozdulattal, amelyet a vizsínházi premiéren lesett el, hűvös leereszkedéssel mondta a költőnek:

— Maguknál az a baj, költő ur, hogy felegeteken járnak. Nem csoda tehát, ha gyakran a földre pottyannak.

— Köszönöm — felelte türelmetlenül a szembenülő fiatalember, akin szemmel látható volt, hogy aznap nem ebédelt, sőt talán nem is reggelizett — most azonban nem költészetről van szó, hanem pénzről. Segíthet rajtam, vagy nem?

— Melyik lapnál is dolgozik?

— Én csak művészeti folyóiratokba írok.

— Ugy? Sajnálom. Ilyen lapösszeköttetésekre nincs szükségem.

— Szóval?

— Nem áll módomban rendelkezésére állni. Azonban egy tanáccsal szolgálok. Ön költő és így kétségtelenül nagy a fantáziája. Ebben a tekintetben hizegek magamnak azzal, hogy én sem maradok ön mögött. Mi, pénzemberek, bizonyos mértékig szintén költők vagyunk. A fantáziánk azonban nem légtüres térben csapong, hanem reális lehetőségek mérhetetlen távlatát fogja össze. Méltóztatik érteni?

Kövér zsirpárnák közé süppedt apró szemével rásandított a költőre és diadalmasan várta a hatást.

Ez csakugyan nem is maradt el. A fiatalemberben forrni kezdett az indulat. Ez a ronda alak azért a gyöngeségéért, hogy hozzá fordult segítségért, jogot merészel formálni arra, hogy föltényeskedjék. Ohó, azt már nem! Majd megtanítja.

De nem árulta el magát. Ő is figyelte emberét. A bankvezér meg volt elégedve önmagával, rágyújtott egy egyiptomi cigarettára, de vendégét elielejtette megkínálni. Ehelyett to-

vább bölcsekedett.

— Nézze, fiatalember, kolosszális lehetőségek vannak az életben, csak legyen az embernek fantáziája. Bevallom, én százmilliókat keresek. Hogyan? Az életet nézem, azt figyelem, tanulmányozom. Önök azt mondják, hogy amit papírra vetnek, az az élet. Micsoda hazugság. Önöké az aranyfűst, mlénk az arany.

— Számár!

— Ne izguljon, kérem. Magamra értettem.

— Ez ellen nem lehet kifogásom. Tehát látom, megért engem.

A fiatalember szeretett volna felkacagni. Pokoli tervet eszelt ki magában s előre élvezte a bosszút, amit ezen az emberen állni fog. Most már ridegen tört célja felé.

— Uram — kezdte szerényen — minthogy kegyeskedik drága idejéből néhány pillanatot önként rámpazarolni, engedje meg, hogy visszaéljek a jóságával. Szeretnék vitába szállni önhel!

— Tessék!

— Észertint ön az élet embere?

— Ugy van!

— Nem igaz.

— Oh, a tagadás még nem bizonyítás.

— De az állítás sem. Tudja, mi az élet?

— Micsoda?

— Hogy amíg ön itt szaval nekem a reális életről, én már kiszineztem magamnak egy színes, izgalmas, forró és ocsmány történetet, a melyről ön azt mondaná, ha nyomtatásban olvasná: mese, mese, ostoba firkoncok kitalálása. Nos hát lássuk. Én azt vitatom, hogy az én kitalált mesém az igaz, a reális, az maga az élet. És ön, a hatalmas realitások számító, rideg embere él illúziókban.

A bankár gunyosan, gögösen nevetett fel. Karlsbadi kurák emlékeivel sikertelenül küzdő hasa csak úgy rázkódott belé.

— Bizonyítson, bizonyítson! — kiabálta jökedyüen.

Önkéntelenül belement a játékba.

A költő olyasfajta mozdulattal tett, mint

a bűvész, aki hozzáfog mutatványához.

— Tessék hát mereven figyelni arra, amit mondok és felelni a kérdéseimre. Legényember ön?

— Nem. Házas vagyok. Tíz éve.

— Gyereke van?

— Négy. Kettő fiu, kettő leány.

— Önagsága? Szép?

— A legszebb asszony a Cityben. Csodálom, hogy nem hallott róla.

— Persze nagy társaságokat fogadnak?

— Reprezentálni csak kell.

— Mikor lesz kormányfőtanácsos? Méltóságos ur?

A bankvezér elpirult. Izgatottan felelt:

— Oh, én nem adok ilyesmire semmit. Én a realitások embere vagyok. De tudja, a feleségem. Az asszonyokban sok a hiúság.

— Helyes. A méltóságos asszony, azaz par don, a méltóságos asszony eszerint nagyvilági életet él? Premlerek, Gerbaud, korzó, Zander, nyáron tengerpart, télen Semmering, vagy Svájc? Nemde?

— Természetesen.

— A gyerekeknek nevelőjük és nevelőnőjük van?

— Mindeniknek külön-külön.

— És ön? Ön is nagyvilági életet él?

A bankvezér nevetett.

— Én? Ahogy vesszük. Egész napomat elfoglalja a...

— Az élet — fejezte be a költő ironikusan.

— Hát igen, az élet, az üzlet. Reggel a bank, különböző tanácskozások pénzemberekkel, néha, igen sokszor miniszterekkel... néhány perc tözsdén... ismét a bank... olykor utazások, szintén nagy pénzügyi tranzakciók és koncepciók érdekében. Bécs, Prága, Páris, London.

A költő megnézte az óráját. Kopott, egyfedeles nikkelőra volt. Délután ötöt mutatott. Főnézett a bankvezérre:

— Ilyenkor sohasem szokott ön otthon lenni?

Nyári melegben Höfer hintőpor felfrissíti a csecsemőt.

A sziguranciát beolvasztják a rendőrségbe.

A régi, kvalifikáció nélküli rendőrtisztviselők megmaradnak, de előléptetésre nem számíthatnak. — Moga Romulus dr. rendőrprefektus visszatért Bucurestiből és nyilatkozik a rendőrségi törvényjavaslatról.

(Arad, május 25.) Tegnap érkezett haza Bucurestiből dr. Moga Romulus, Aradváros rendőrprefektusa, aki — mint ismeretes — a fővárosban a rendőrségi törvényjavaslat belügyminiszteriumi tárgyalásain vett részt az ország összes rendőrprefektusaival és sziguranca vezérfelügyelőivel együtt.

Vaida belügyminiszter és Ioanitescu belügyi államtitkár vezetésével szerdán kezdődtek meg a törvényjavaslat tárgyalásai, amelyek során először albizottságok alakultak és ezek általánosságban, a délután megindult tárgyalásokon azután teljes részletességgel megvitatták a javaslat minden fázisát. A jelenlegi rendőrségi viszonyokat gyökeresen ugyan nem változtatják meg a javaslat új paragrafusai, azonban mindenesetre hoznak érdekesebb újításokat.

Igy mindenelőtt a legfontosabb az, hogy végleg megkondukt a halálharang a sziguranca felett. Az új törvény a sziguranciát beolvasztja a rendőrség kebelébe, ahol, mint információszerv fog szerepelni az eddigi állambiztonsági hivatal. Intézkedés történik a törvényjavaslatban a rendőrségi emberek képzettségi szintjének emeléséről. Eszerint a kellő iskolázottságot föltétlenül megkövetelik az újonnan belépő tisztviselőktől, azonban a régi, akik nem rendelkeznek az előirt képzettséggel, megmaradhatnak állásukban, viszont előléptetésre nem számíthatnak. Egyik fontos

cikkje a törvényjavaslatnak az is, hogy országszerte bevezetik a kihágási bíróságokat, elförlik a szubkomiszár rangfokozatot. Ezután vezérfelügyelő csakis akkor vezethet felüggesztett tisztviselő ellen vizsgálatot, ha legalább is olyan képzettsége van, mint annak, aki ellen a vizsgálatot vezeti.

A törvény megszavazása után hat tisztségre oszlik majd meg a rendőrségi beosztás: prefektus, direktor, inspektor, — comisar sef, comisar és comisar ajutor. — Végül még nagyfontosságú az a rendelkezése a törvény-

Annie Besant dr. látogatása Vajdahunyadon.

A teozófiai kongresszus résztvevői Romániában. — Rabindranath Tagore és Jidu Krishnamurti világhírű barátját ünnepélyes fogadtatásban részesítették Vajdahunyadon. — A kongresszus aradi résztvevője.

(Az Aradi Közlöny tudósítójának távirata.) Érdekes vendégei voltak két napig Vajdahunyadnak. Május 17—21-ig folyt le Budapesten a Teozófiai Társaság nemzetközi föderációjának világkongresszusa, amelyen a világ összes államainak teozófusai képviseltették magukat. Aradról Bene Emil butorszövetkezeti igazgató vett részt a kongresszuson. A kongresszus résztvevői közül százötvenen, Elena Romniceanu, a romániai teozófiai társaság elnöknőjének, a genfi női világszövetség titkárnőjének meghívására átjöttek Romániába és meglátogatták Vajdahunyadot, az erdélyi teozófusok centrumát, ahol sokezer hívője van a szeretetet hirdető eszmének és a környékbeli falvak lakosai szintén nagyszámú tagjai a teozófiai társaságnak.

A Vajdahunyadra érkezett vendégek közt volt dr. Annie Besant, az indiai hindu szövetség és teozófiai társaság elnöknője is.

akinek neve a legismertebbek közé tartozik az egész világon. Annie Besant nemrég töltötte be a nyolcvankettedik életévét. Rabindranath Tagore-nak, a világhírű költőnek legjobb barátja és munkatársa, akinek társaságában tartózkodik állandóan. Jidu Krishnamurti, a híres vallásalapító, akit hívői úgy ismernek, mint Krisztus harminkettedik inkarnációját.

Annie Besant negyven esztendeje küzd az eszme érdekében.

Eddig több, mint ötszáz könyve jelent meg, amelyek teozófiával és társadalomtudománnyal foglalkoznak. A nyolcvankét esztendősnő ma is teljes szellemi frissességgel rendelkezik. Rajta kívül eljöttek Vajdahunyadra Franciaország, Svájc, Spanyolország, Magyarország, Belgium, Wels, Skócia, Írország, Hollandia, Olaszország, Jáva, Ausztrália és a világ összes nemzeteinek teozófus megbízottai. A román kormány intézkedésére a csütörtök este megérkezett vendégek a legmelegebb fogadtatásban részesültek Vajdahunyadon.

Három külön hálókocsiban érkeztek meg a városba, ahol kivilágított, feldíszített pályaudvar várta őket.

Amikor a vonat megállott, Vajdahunyad polgármestere a város nevében üdvözölte a vendégeket. Az üdvözlő beszéd után a városi zenekarok hangversenyt adtak tiszteletükre. Vajdahunyad közönsége szintén meleg barátsággal fogadta a világ teozófusait és vetekedtek, hogy ki lássa őket vendégül.

Péntek délelőtt a vendégek meglátogatták a város nevezetességeit és délután dr. Annie Besant hatásos beszédet mondott a vár udvarán. Hangsúlyozta annak fontosságát, hogy különböző fajok megértéssel és testvéri szere-

Arisztokrata ruhák Polgári áron!

László M. Gyala

angol uri szabó

Budapest, IV., Kecskeméti-u. 9., felemelet

Breeches specialista, 20 évi londoni és 3 évi párisi tapasztalat.

nek, mely arra vonatkozólag intézkedik, hogy a megyei rendőrségek kikerülnek a megyei prefektura hatásköre alól és közvetlenül az államrendőrség szervévé válnak. A több érdekes pontot tartalmazó törvényjavaslat még a közigazgatási törvény előtt fogja foglalkoztatni a parlamentet.

tettel dolgozzanak együtt az emberiség fejlesztéséért. Ezután a vendégek megtekintették a vár etnográfiai muzeumát, ahol dr. Zoe Pallada átadta Annie Besantnak a bucuresti-i teozófusok ajándékát, egy remekbe készült sált. Későbbben bemutatták a vendégeknek a vajdahunyadi festői népviseletet, amelytől láthatóan el voltak ragadtatva. Délután a város gondoskodott arról, hogy a vendégek kirándulást tehessenek a közeli vadregényes vidékekre. A Romániába érkezett teozófusok a legnagyobb dicsérettel adóznak az udvarias fogadtatásért és elutazásuk előtt nagy szeretettel nyilatkoztak a vajdahunyadiak kedveségéről. Harmadnap hajnalban keltek utra Vajdahunyad világhírű vendégei, akik közül többen Bucurestibe utaztak, hogy részt vegyenek az ottani kézimunka- és háziipari kiállításon.

Spekuláció a városi buzával.

Rendbehozzák a Maros zsilipjeit. — Az interimár bizottság mai ülése.

(Arad, május 25.) Aradváros interimár-bizottsága ma délben 12 órai kezdettel dr. Luta Kornél elnöklété alatt ülést tartott. Berzován János főszámvevő bejelentette, hogy az AAC sportegyesület építkezési segélyért folyamodott a városhoz. A bizottság rövid vita után úgy döntött, hogy amíg a belügyminiszteriumtól meg nem érkezik a költségvetés jóváhagyása, addig nem tárgyalhatnak a segélykérés fölött. Ezután tárgyalás alá került dr. Covacevici Jenő, a nagybetegen fekvő városi tisztviselő tízezer lejes segélykérelme. A bizottság megszavazta a tízezer lejt.

Muresan János városi főmérnök előterjesztette, hogy a város nyilvános pályázatot hirdetett az áradás alkalmával tönkrement Maros-zsilipek rendbehozására. Három pályázat érkezett be. Pellegrini és Rossi, Rossi Pál és Petuila Viktor építészektől. A pályázatok fölött a legközelebbi ülés fog dönteni. Ugyancsak a legközelebbi interimár-bizottság elé kerül a Nyári Színház villámhárító felszerelésére kiírt nyilvános pályázat, amelyre ajánlataikat az Elektron, Gáspár Árpád, Koch Dániel és Holló Zoltán nyújtották be.

Dirléa Vazul gazdasági tanácsnok bejelentette, hogy a városnak négy vagon buza van tulajdonában, amelyet még márciusban el akartak adni. Akkor azonban olyan álláspont alakult ki, hogy esetleg emelkedni fog a buza ára és ha az eladással várnak, a város lényeges hasznot tud elérni. A körülmények azonban úgy alakultak, hogy a kedvező időjárás következtében bő termésre van kilátás és azóta a buza ára annyira esett, hogy a várost eddig is nagy károsodás érte és kilátás van arra, hogy a buza ára még lejjebb száll. A bizottság elhatározta, hogy a négy vagon búzát a legsürgősebben eladja.

FELTALALOKNAK

Szabadalmi Tanácsadó díjtalanul küld

PLAGER LIPOT

gépész-mérnök szabadalmi irodája

BUDAPEST, VII. Arad-ut 17. szám

— Soha!

— Később se?

— Este tíz-tizenegyre kerülök haza. Ha csak nem megyünk premierre.

A költő most kissé akodozott.

— Megbocsát egy indiszkrét kérdést?

— Hát ha már benne vagyunk!

— Szép a szeretője önnek?

A bankvezér furcsán nézett a fiatalemberre. Mi az ördögöt akar ez? Szinte dühbe jött. De aztán valami hiúság arra ösztönözte, hogy így feleljen:

— A leghiresebb szépség. Művésznő. Ha megmondanám a nevét, hanyattesnék.

— Köszönöm. Ennyi bizalmat nem várok. Most pedig végeztünk.

— Hogy-hogy? Mit akar ezzel mondani?

— Befejeztem a színes, forró és ocsmány történetemet. Ön nyilván azt mondaná, ha olvasná: mese... Módot adok rá, hogy meggyőződjék: maga az élet. Most néhány perccel mult öt óra. Az az idő, amikor ön még soha nem volt otthon. Siessen most haza. Ne autón menjen, hanem gyalog. Vigyázzon, hogy szóbalány, cseléd ne lássa meg. Lábujjhegyen nyisson be felesége lakosztályába. És ha öméltósága ottlón van, akkor épen ebben a pillanatban... megcsalja önt! Ha nincs otthon, az más! az esetben... másutt csalja meg!

A bankvezér felugrott, kis, elégedett szeméi majd kiugrottak zsirtünetöikből. E pillanatban azonban nagyon rémülten és bambán néztek maguk elé. Az egész ember maga volt a megtévesztült felháborodás!

— Mi? Mi? — rikácsolta. — Gazember! Hogy merete?

A költő az ajtóból felelt vissza:

— Csak nyugalom. Ön most a fellegekből a földre pottyant. Ez az élet, uram! Siessen haza!

Gunyosan meghajolt és betette maga mögött a bankiroda párnázott ajtaját.

TATRA UDULO, HUVOSVOLGY. Budapest, 83-as végállomásnál

Legelőcsébb, lezkeltemesebb téli-nyári üdülőhely. Magaslalt erdei levegő, idegboterek, lábbadozók, üdülésre szorulóknak részére elsőrendű. Hízó, fogzó és tejkarak, állandó orvosi felügyelet. 40 csinosan berendezett szoba és fürdőszoba használatra. Rádió.

Kitűnő magyar és diétás konyha. Figyelmes szállodal kiszolgálás. Kérje kimerítő díjmentes prospektusunkat

Az osztrák diplomácia példátlan botránya

Az osztrák kormány volt moszkvai követe a szovjet szolgálatába szegődött. — Az osztrák köztársaság első sajtófőnöke „Moskauer Rundschau” címen német lapot indított Moszkvában.

(Az Aradi Közlöny berlini tudósítójától.) Az európai diplomáciát példa nélkül álló botrányos eset tartja izgalomban. Ausztria volt moszkvai követe, Otto Pohl saját kérelmére történt nyugdíjazása után a moszkvai kormány szolgálatába állott.

Az európai diplomácia történetében nincsen példa arra, hogy egy követ működésének befejezése után megbízást vállaljon attól a kormánytól, amelynél addig saját hazájának érdekeit kellett volna képviselnie.

Abból a körülményből, hogy ezt most Pohl volt követ megtette, következtetni lehet arra, hogy miként képviselte Ausztria polgári kormányát éveken át a moszkvai szovjetnél. A bécsi lapok mindaddig egy szóval sem emlékeztek meg a volt osztrák követ különös cselekedetéről. Ez a hallgatás érthető, mivel Pohl tette diszkreditálja az egész osztrák külügyi képviselést.

A forradalom előtt Otto Pohl a bécsi szociáldemokrata „Arbeiter Zeitung” politikai szerkesztője volt. Az összeomlás után az akkori szocialista kormány kancellárja, Renner dr. sajtófőnökévé nevezték ki. Amikor a szocialisták kénytelenek voltak átadni a kormányt a polgári koalíciónak, Pohl sajtófőnöki állása tarthatatlanná vált. Mivel azonban nem volt kedve visszatérni az „Arbeiter Zeitung” szerkesztőségébe, kieszközölte felvételét a diplomáciai testületbe és az első polgári kormány Pohl-t érthetetlen módon követnek küldte Moszkvába. Hat éven át képviselte Pohl Ausztriát Moszkvában, míg tavaly nyugdíjazását kérte. Az osztrák kormány teljesítette Pohl kérését, mivel az avval az újabb kérelemmel fordult az osztrák kormányhoz, hogy engedjék meg neki, hogy nyugdíját külföldön élvezhesse és ne kelljen visszatérnie Ausztriába. Az osztrák minisztertanács ezt a kérést is teljesítette, mire Pohl azzal lepte meg az osztrák kormányt, hogy Moszkvában maradt.

Néhány hónapi pihenés után Ausztria volt követe, az osztrák állam nyugdíjasa érkezettnek látta az időt arra, hogy újra aktivitásba lépjen. „Moskauer Rundschau” címen német nyelvű hetilapot indított. A lap kiadójaként és főszerkesztőjeként Otto Pohl szerepel, míg tulajdonosként egy Ogonjok nevű állítólagos részvénytársaság van feltüntetve. Ez azonban bluff, hiszen közismert, hogy a proletárdiktatúra kikiáltása óta Oroszországban nem jelenhetnek meg más lapok, csak azok, amelyeket valamelyik népbiztosság, vagy valamelyik kommunista szervezet ad ki, mint ahogy minden más magántulajdon is megszűnt Oroszországban.

A valóság az, hogy Ausztria volt követe a szovjetkormány szolgálatába szegődött és a „Moskauer Rundschau”-t a külügyi népbiztosság megbízásából szerkeszti külföldi propaganda-organumként.

A „Moskauer Rundschau” nem közönséges értelemben vett agitációs lap, hanem — ezt el kell ismerni — előkelő hangon megírt és látványos objektív újság, amely a külföldi ellenítés világnézeti politikuskok, újságírók, írók és tudósok számára készül.

Pohl egyidejűleg azonban továbbra is megkapja nyugdíját az osztrák kormánytól, ami a legnagyobb mértékben érthetetlen. A volt osztrák követ új szereplése ugyanis fényt derít az osztrák kancellári hivatal két év előtti eltussolt, nagyszabású kémkedési botrányára. Két év előtt Bécsben nagy feltűnést kellett a kancellári hivatal sajtófőnöki titkár-nőjének, Fuchs Rózának, a hivatalos „Politische Korrespondenz” névleges szerkesztő-nőjének és Zavrzel irodaigazgatónak hirtelen elbocsátása. Mindkettőről kiderült ugyanis, hogy a kancellári hivatalban évek óta kémiszolgálatot végeztek a szovjet számára. Az osztrák kormány az ügyet eltussol-

ta, óvakodott bűnvádi utra terelni és úgy Fuchs Róza, mint Zavrzel megmenekültek a büntetéstől. Megállapítást nyert azonban, hogy a két kém az összes fontosabb aktákról másolatokat készített Moszkva számára.

Fuchs Róza az összeomlás után, mint Pohl akkori sajtófőnök titkár-nője került a kancellári hivatalba

„Házvétel történt, nem pedig sikkasztás”

— mondja a súlyosan megvádolt exképviselő. — Ples György nyilatkozata a 100.000 lej történetéről. — „A bíróság előtt fogom igazolni, hogy korrekt volt az eljárásum.”

(Arad, május 25.) Néhány nappal ezelőtt hirt adott az Aradi Közlöny arról, hogy feljelentés érkezett az ügyészséghez Ples György volt liberális képviselő ellen sikkasztás miatt. A feljelentés azzal vádolta a volt képviselőt, hogy a vármegye részéről a barsovai görög keleti egyház részére kiutalt 100.000 lejes segélyt megtartotta és azt saját céljaira fordította. A megvádolt képviselő ma Aradra érkezett és beszélgetést folytatott az Aradi Közlöny munkatársával, aki előtt ebben az ügyben a következő nyilatkozatot tette:

— A feljelentésben felsoroltak — mondta a volt képviselő — nem felelnek meg a valóságnak és majd a bíróság előtt be fogom bizonyítani, hogy én minden tekintetben korrektül jártam el. Hivatalos iratokkal és aktákkal tudom bizonyítani, hogy ártatlan vagyok. A barsovai egyháztanács 1927. augusztus 28-án Popovicium Iosif esperes elnökele alatt gyűlést tartott és azon elhatározták, hogy papilak részére megvásárolja az egyház egyik házamat 400.000 lejért. A határozat a fizetés módozatait is megállapította és pedig úgy döntöttek, hogy azonnal folyósítanak 100.000 lejt, a Victoria bankban levő betétekből fizetnek 100.000 lejt, továbbá 100.000 lejt egyházi pótadót vetnek ki, amit a lakosság fog megfizetni és a hiányzó százezer lej fedezetére pedig segélyt kérnek a vármegyétől. Ugyanekkor felkértek, járjak közbe, hogy megkapja az egyházközség a segélyt. Ennek alapján interveniáltam Georgescu vármegyei prefektusnál, akinél sikerült elérnem, hogy a kért összeget folyósította a megye. Figyelembe vették, hogy okvetlenül szükséges volt a ház megvétele, mert az esperesnek nem volt megfelelő lakása. A házba be is költözött az espe-

Szeptemberi
Érettségire,
középiskolai, polgári és magánvizsgákra előkészít:
Magántanfolyam
Budapest, VII., Erzsébet-körút negyvennyolc.

és diplomáciai körökben most felelevenítik a két év előtti bécsi eltussolt kémkedési botrányt és azt kapcsolatba hozzák Otto Pohl hat esztendősi követi működésével.

res és már egy évig lakott ott, amikor végre a megye folyósította a kért 100.000 lejt. Ezt az összeget azután az egyházközség tanácsának határozata alapján nekem kifizették, amiről én szabályszerű nyugtát adtam 1928. szeptember 16-án. A nyugtát az egyházi bizottság elnöke, Popovicium esperes aláírta és folyósította, a fizetést szabályszerűen könyvelték el és én egy évvel a ház megvásárlása után megkaptam a vételár utolsó részletét. Ez a házvétel minden tekintetben szabályszerű volt és amikor az ingatlanomért a vételárat felvettem, nem követtem el semmi inkorrektiséget. Ezeket különben, ha a vizsgálat megindul, a rendelkezésemre álló aktákkal kétségtelenül igazolni fogom.

Irodalom és művészet

* „Krisztus” előadásai. A siker forró jegyében zajlott le a Mossóczy-telepi templom építési alapjára rendezett „Krisztus” passiójáték első előadása pénteken, a közönség egyre megújuló lelkes elismerése és elragadtatása honorálta azt a páratlan művészi teljesítményt, amelyet a lelkes szereplők nyújtottak. A ragyogó kiállítás, artisztikus és pompásan összevágó előadás ma, vasárnap délután négy és fél órakor, este 9 órakor, hétfőn este pedig fél 9 órakor ismétlődik meg, alkalmat nyújtva mindazoknak, akik nem lehettek ott, hogy a felejthetetlen művészi élményt maguknak megszerezzék.

Fényképek és levelezőlapok
művészi kivitelben.
NAGY GÉZA műtermében Arad, Bul. Reg. Maria 8

A legnagyobb élmény

„A cár gárdistája” című filmretek megtekintése. Az Apollo vetíti és főszereplője a világhírű Iván Mosjoukin. A premierről mindenki a legnagyobb elragadtatással beszél és ma, vasárnap is vetíti az Apollo.

Agyonlőtte feleségét, anyósát és sógorát.

Pozsonyból jelentik: András József gazdálkodót nemrégiben elhagyta felesége és visszaköltözött szüleihez. András egy izben felkereste az asszonyt a szülei háznál és kérte, hogy térjen vissza hozzá. Ez alkalommal anyósa és négy sógora nekiestek és úgy összeverték, hogy a kórházba kellett szállítani.

András tegnap szabadult ki a kórházból és ma újból elment felesége családjához. Revolverrel agyonlőtte az asszonyt, anyósát és egyik sógorát, a többi hármat pedig késszúrásokkal megsebesítette. András véres tette után önként jelentkezett a rendőrségen, ahol letartóztatták.

Értesítés!

Megnyílt BUCUREȘTIBEN a fáváros központjában

„HOTEL VENETIA”

Str. Pictor Grigorescu 12. szám (a Királyi palota mögött) 100 modern berendezésű szobával, központi fűtés, minden szobában hideg és meleg víz, lift, fürdő és telefon a t. vendégek rendelkezésére. Nagyon előnyös árak. Utazó urak a tarifából 25% rabatot élveznek.

Tisztelettel:

„VENETIA SZALLODA” vezetősége

Moiseescu, tulajdonos.

Pétfőn lesz ítélet Fáskerti Tibor ügyében

A védelem érvei teljesen megdöntötték a vádat. — „Nem büncselekmény a kormányt bírálni.” — Hétfőn reggel hirdetik ki az ítéletet.

(Arad, május 25.) Az aradi törvényszék ma délelőtt kezdte meg Fáskerti Tibor hírlapíró a „Virradat” című lap volt szerkesztőjének és Radix Károly famunkás ügyében a fő tárgyalást. A tárgyalás megnyitása után az elnök felolvasta a vádiratot, amely szerint az ügyész

kilenc rendbeli sajtó útján elkövetett izgatás, lázítás és vallásfelekezeteknek egymás elleni izgatása miatt emelt vádat Fáskerti Tibor ellen. Radixot pedig lázítással vádolják.

A vádirat ismertetése után dr. Gherman Dante és dr. Sárbu Gheorghe más bíróság delegálását kérték, amit azonban a törvényszék elutasított. Fáskerti Tibor vallomásaiban kijelentette, hogy nem érzi magát bűnösnek. Elvi meggyőződéséből írta az inkriminált cikkeket és hogy a kormányt, meg a hatóságokat támadta, azzal még nem követett el izgatást. Radix Károly kijelentette, hogy az amnesztia-gyűlésen nem mondott izgatató tendenciájú beszédet. Ekkor csak az 1907. évi parasztlázadással foglalkozott, amelynek elíteltjei még ma is fogságban vannak.

A vádlottak kihallgatása után a tanuvalomásokra került sor. Zsigmond Miklós hírlapíró volt az első tanu. Zsigmond elmondta, hogy a Radix távirati iroda adta azt a hírt, hogy Bessarabiában a husvéti ünnepek megünneplése miatt véres összeütközések voltak, aminek egy halottja is volt. Fáskerti azután ehhez a tudósításhoz írt kommentárokat. A tanu a bíróság, vallomására megeskette. Petar Antel, Florina Vitor és Linc Miklós munkások tanuvalomásaiban kijelentették, hogy résztvettek az amnesztia-gyűlésen, de Radix beszédének nem volt izgatató tendenciája.

A délutáni tárgyalást fél 4 órában nyitotta meg az elnök. Felolvasta az íratokat és valamennyi inkriminált cikket. Az iratok ismertetése után dr. Gherman Dante a bizonyítás kiegészítését kérte, a bíróság azonban elutasította a védőknek a bizonyítás kiegészítése iránt beadott kérvényét. Ezután a perbeszédre került sor. Az ügyész rámutatott arra, hogy a Virradat sorozatos cikkeiben a társadalmi rend, a törvény és az alkotmány ellen izgatott, majd részletesen foglalkozott az inkriminált cikkeivel és azoknak lázító tendenciáját igyekezett igazolni. Súlyos büntetés kiszabását kérte.

Dr. Gherman Dante ügyvéd emelkedett szólásra, aki több mint egy órás nagyszabású beszédében igyekezett védelem ártatlanságát bizonyítani.

— Nem Fáskerti Tibort látom itten — mondotta, — hanem egy eszmének a harcosát. De hol vannak a tények? A vádirat csupa frázisokon alapszik és semmi konkrét bizonyíték nincsen benne felsorakoztatva. Az, hogy valaki támadta a kormányt, vagy a hatóságokat, még nem izgatás és lázítás. Kérdem, —

folytatta a védő — mondotta e valaha cikkeiben Fáskerti, hogy ne fizessenek adót, vagy ne teljesítsenek katonai szolgálatot? Ha ezt tette volna, akkor vádolni lehetne izgatással. Ezt azonban nem tette, csupán kritikát gyakorolt és a munkásság érdekeit védte, ez pedig nem büncselekmény.

Bethlen István gróf Zalesky budapesti utjáról.

A magyar miniszterelnök reméli, hogy a lengyel külügyminiszter látogatása jó hatást vált ki Romániában. — Bethlen Párisban fog tárgyalni Briand- és Zaleskyvel.

Budapestről jelentik: Gróf Bethlen István miniszterelnök és Valkó Lajos magyar külügyminiszter — mint megírtuk — utra keltek Madridba. Ma délután megérkeztek Bolognába, ahol Bethlen fogadta az olasz sajtó képviselőit, akik előtt igen érdekes nyilatkozatot tett.

— Hiába is vádolnak bennünket — mondotta a magyar miniszterelnök — az ellenkezőjével, a mi külpolitikánk a békére törekszik. E törekvésünk mellett azonban természetesen nem feledkezhetünk meg arról, ami nemzetünk legreálisabb érdeke, de egyszersmind legkényesebb ügye. Legutóbb az egyik külföldi lap tudósító olyan nyilatkozatot imputált nekem, *mintha azt mondtam volna, hogy Magyarország viszonya szomszédaival megjavult volna. Ezt én nem mondtam. Én csak annak a reményemnek adtam kifejezést, hogy az fokozatosan javulni fog.*

Sternberg Adalbert gróf Krausz Simonról.

As osztrák arisztokrata „nemes zsidónak” nevezi a bukott nagybankárt, akit grandseigneurnek tart.

(Az Aradi Közlöny bécsi szerkesztőségétől.) Sternberg Adalbert gróf, az osztrák arisztokrácia legkiválóbb tagja, a harcos és zseniális publicista néhány hónap óta „Sternbergs Halbmonatsschrift” címen kéthetenként megjelenő lapot ad ki, amelynek összes cikkei maga írja. Sternberg gróf folyóirata a jelen német újságírás legkimagaslóbb terméke. A briliánsan, páratlan dialektikával megírt cikkek még a legellentétebb világnézetű olvasót is valósággal lebilincselik és magukkal ragadják. Sternberg gróf, aki lapjában az összes aktuális eseményekkel foglalkozik, most megemlékezik Krausz Simon bukásáról is és „Schimi Krausz” címen a következőket írja: „A nagybankok „prügelknabeja” akit már régóta ismerek, ő a szó legszorosabb értelmében vett nemes zsidó. Pénzét úgy adta ki, mint egy arisztokrata grandseigneur, a leg-

előkelőbb és legkellemesebb játékos volt, mindig kuláns, mindig segítségre kész és szíves. Az összes arisztokraták, akik őt ismerték, igen nagyra becsülték. Azok az újságírók, amelyek bukása után nevüket látják, tipikusan jellemzőek az emberek mentalitására, akik mindenkor a sorsüldözöttet gyalázzák meg. Egy ízben egy nagy szarvast lőttem és egy másik szarvas nem törődött saját életével, a fenyegető halálos veszéllyel, hanem mielőtt elmenekült, vérében fetrengő riválisának szarvával utolsó bucsu-lökést adott. Bármilyen is legyen Krausz Simi vége, harminc éven keresztül makulátlan gentleman volt és hatvanadik életévében sem szűnik meg az lenni. Ezért legőszintébb részvételemet tolmácsolom neki és teljes szívből a legjobb kívánságokat küldöm.”

Telefon 70.

ERZSEBET SLAGERMOZGO

Telefon 70.

Ma d. o. 1/2 12 és

Matiné: „Dr. Bessel” Wolff Lajos regénye, Eszterházy d. u. 1/2 3-kor

Ma d. u. 1/2 5, 6, 1/2 8 és 1/2 10-kor

Premier I Nagy keleti erkölcskép:

Wladimir Gaidarow: „Az asszonyabló”.

Rendee olasz helyátrak. — Kedvező időben este a kertben játszunk.

Balatonföldvár,

a Balaton legjobb és legkulturáltabb fűrdőhelye. 1.50 km. hosszú kiépített parti-sétánya, mólója, parkjai, aranyas ligetei a legkellemesebb sétahelyek. Budapestről 2 1/2 óra vasúttávolságra.

Kupavezer, Zrinyi, Bendeguz és Garabonciás szállodák teljes kényelemmel berendezve, Rausch pensió, minden szobában vízvezetékkel a legkellemesebb családi otthou.

Lidőszertlen kiépített strandfürdő bérelhető kabánokkal.

Vízisportok, tennisz, golfpálya.

Étterem, kávéház, cukrászda, casinó.

Mérsékelt árak.

Szobaelőjegyzés budapesti irodánkban: IV., Károlyi-u. 9. — Aut. 860-64.

Jobb lesz a cigaretta és a szivar.

Megjavítják a romániai dohánytermelést.

Bucurestiből jelentik: Mint ismeretes, a dohányjövédék új vezetőséget kapott. A kölcsönszerződések szerint az RMS teljes jövedelme felett a Visszafizető Pénztár rendelkezik, mely intézmény a kölcsön részleteinek pontos visszafizetéséről gondoskodik és erre a célra elsősorban a dohányjövédék forrásait veszi igénybe.

A Visszafizető Pénztár igazgatósága azonban szomorúan látta, hogy

a romániai cigaretta és szivarfajták olyan komiszak, hogy ilyen áruval csak nehezen lehet fokozni az RMS jövedelmét

és éppen ezért gyökeres reformra gondolnak. Meg-

akarják javítani a romániai dohánytermelést, oly módon, hogy

felemlik a dohánybeváltási árakat és külön díjakat tűznek ki az oly termelők részére, akik nemesebb dohányfajtákat termelnek.

Állítólag arra is gondolnak az RMS mostani vezetői, hogy a dohányjövédék egy bizonyos percentjét jutalomképpen visszatérítik a termelőknek. A dohányjövédék tervei szerint, ha sikerülne a romániai dohánytermelés nivóját feljavítani, akkor az RMS még egy újabb jövedelemre is szert tehetné, ugyanis külföldre is exportálhatná a romániai dohányt, amire eddig azért nem gondolhattak, mert a romániai cigaretta egyike volt a legrosszabbaknak Európában.

Hazahozták Szana Zsigmond holttestét Csikágóból.

Az európai hírű temesvári bankár hirtelen halála. — Amerikai tanulmányútján szívszélhűdés ölte meg Szana Zsigmondot.

(Arad, május 25.) Ma délelőtt egy Temesvárra érkezett távirati jelentés kapcsán, szinte pillanatok alatt terjedt el Temesváron az a hír, hogy Szana Zsigmond, angol konzul, a Temesvári Bank és Kereskedelmi r.-t. vezérigazgatója Amerikában, Csikágóban hirtelen meghalt. Az európai hírű bankvezér elhunyt nagy megdöbbenést keltett az egész országban. Szana Zsigmond váratlan halálát egy Londomból Bucurestibe küldött sajtótávirat tudatta először, amely a következőképen hangzott:

Csikágó jelentés szerint tegnap reggel szívszélhűdésben meghalt ott az ötvennyolc éves Szana Zsigmond temesvári bankigazgató.

Ma reggel több helyről megerősítették, így Chicagóból a román konzul is táviratozott a temesvári angol konzulátusra, tudatva Szana Zsigmond angol konzul elhunytát. Szana Zsigmondné Mokrinban tartózkodott és ott tudta meg férje tragikus elhunytát. Az özvegy ma délben érkezett meg Temesvárra, ahol közben mind összegyűltek a mélyen sujtott család tagjai. A Temesvári Bank és Kereskedelmi r.-t. igazgatósága ma délelőtt ülést tartott, amelyen elhatározta, hogy az elhunyt vezérigaz-

gató holttestét bebalzsamoztatják és hazahoztatják Chicagóból Temesvárra és ott temetik el.

Az elhunyt bankvezér feleségén, született Schiller Nellin kívül leánya, férjezett dr. Bán Imréné, öccse Szana Rezső, unokatestvérei: Szana András dr., ifjabb Szana Zsigmond és Szana Erzsébet, férjezett Fried Gézáné, Schiller Gyula és kiterjedt rokonság gyászolja.

Szana Zsigmond, aki különösen az utóbbi években tett nagy utakat, április 26-án életének legnagyobb utjára vállalkozott. Az Aquitania hajóval átkelt Amerikába. Közvetlen rokonsága le akarta beszélni a fáradságos utazásról, de mitsem használt. Szana Zsigmondot nem lehetett elhatározásában megingatni. Utjának üzleti és tanulmányi jellege volt. Amerikából egyre-másra írta a leveleket, amelyekben elragadtatással beszélt az amerikai életről, az ottani viszonyokról. Ugy volt, hogy június 3-án a Berengaria nevű hajón, amelyre más jólevele megváltotta jegyét, visszatér. A család nagy örömmel várta vissza, amikor megérkezett az a megdöbbenő hír, hogy Szana Zsigmond Csikágóban, szívszélhűdésben hirtelen meghalt.

Apanap és vénleányadó készül Bécsben.

A férfit jogokért küzdő bécsi liga az apaságot is gloriifikálni kívánja. — „Ha less aggregényadó, legyen vénleányadó is.”

Bécsből jelentik: A férfit jogokért küzdő bécsi egyesület a „Justitia” legutóbbi ülésén újból egy csomó követelést állított fel. Az ülésen javaslat hangzott el egy apanap tartására. A referens: Kornblüh elnökhelyettes kifejtette ez alkalommal, hogy az apanap megrendezése semmiesetre sem irányul az anyanap intézménye ellen, de

az egyenlő elbánás elvénél fogva mégis szükséges, hogy végre egy olyan nap is tartassék, amely az apaság „intézményét” an hivatalosan gloriifikálni,

mert mégsem helyes dolog az, hogy a társadalom csak az anyaságot tartsa valamire valóknak, az apaságot pedig nem.

Félix bécsi kereskedő megállapította hozzászólás során, hogy a gyermekeket az anyák egyoldalúan nevelik, még pedig az apák hátrányára. A gyermek mindig csak azt látja, hogy minden jó: enni való és játék a mamától származik, de azt elfelejtik előtte érthetővé tenni, hogy mindezért az apa dolgozik meg keservesen, tehát neki legalább is annyi része

van a dologban, mint az anyának, ha ugyan nem több. Így tehát az apanapnak egyik legszebb feladata az volna, hogy a gyermekek előtt érthetővé és szeretetté tegyék az apa személyét is.

Foglalkozott ezenkívül a férfit jogokért küzdő egyesület azzal a tervvel, amely szerint Ausztriában is be akarják vezetni az aggregényadót. Az egyesület ebben nem talált semmi kivételt való, csupán azt állapította meg, hogy a fiatal emberek nemcsak a rossz gazdasági viszonyok, hanem a hiányos házassági törvények miatt is félnek házasságot kötni. Kimondotta azonban az egyesület, — ugyancsak az egyenlő elbánás elvére helyezkedve — hogy

ha már behozzák az aggregényadót, ugyanakkor léptessék életbe feltétlenül a vénleányadót is,

mert ezek között is igen sok akad, aki a házasságra fölöttébb alkalmas volna és csak egoizmusból nem veszi magára Hymen láncait.

APOLLO	MATINÉK d. e. fél 12-kor	URANIA
KÉK EGÉR Jenny Jugo-val.	HARRY PIEL	EGY — HÉT ELLEN
Ivan Mosjoukine legjobb filmje: A cár gárdistája	MA 3, fél 5, 6, fél 8 és 9-kor	az APOLLOBAN
NAGY KETTŐS MŰSOR VADNYUGAT LOVASA	MA 3, 5, 7 és 9-kor	AZ URANIABAN.
Főszerepben: HOOP GIBSON.	izgalmas cowboy film	A NAGY AGYU
		vígjáték. Főszerepben: REGINALD DENNY.

Rettenetes vihar pusztított a Regátban.

A jégeső elverte a vetéseket. — A külföldi katonai missziók Curtea de Argesben rekedtek. — Bécsben is nagy vihar dühöngött.

(Az Aradi Közlöny bucaresti-i tudósítójának távirata.) A régi fejedelemségek székelyén, Curtea de Argesben és környékén tegnap este rettenetes vihar pusztított. Mogyoró nagyságu jég esett négy órán keresztül és tönkretette az egész környék termését. A domboldalokról leguruló jégdarabok valóságos lehangolták a vetéseket. A patakok megduzzadtak és kiléptek medrükből. Az eső és az árvíz annyira feláztatta az utvonalatokat és a vasúti töltéseket, hogy a közlekedés teljesen megakadt. A vasúti járatokat beszüntették. Az

országutakat a víz helyenként teljesen elmosta és a közlekedés itt is lehetetlenné vált.

A külföldi katonai missziók, amelyek a gyulafehérvári ünnepség és a bucaresti-i kormánybankett után Curtea de Argesbe utaztak, hogy Ferdinand király sírját megkoszorúzzák, a városban rekedtek. Sem autóval, sem vonaton nem tudnak visszatérni Bucurestibe. A hatóságok munkás és katonai különítményeket vezényeltek ki az utak helyreállítására és a mentési munkálatok elvégzésére.

Bécsből jelentik: Ma délután 4 órakor

BALATONSZÁRSZÓ
Strand. Pensio. A legszebb, a legjobb.
Pensioárak 8 Pengőtől kezdve. —
Biztosítson magának idejében szobát.
FABRI ENRIK tulajdonos.

rekkenő hőség után nagy zivatar és jégeső vonult el a város felett, amely egy óráig tartott.

Ha az inas kártyázik.

Egy aradi gyáros inasa elkártyázta gazdája értéktárgyait.

(Arad, május 25.) az Aradi Közlöny jelentette mai számában azt a lopást, amely Weisz Károly ismert aradi gyáros lakásán történt. A gyáros távollétében ugyanis eltűnt egy értékes órája és gyűrűje, de eltűnt inasa, Varga Ferenc is. Weisz Károly ismeretlen tettesek ellen tett ugyan feljelentést, azonban a gyanu természetesen az inas ellen irányult, akinek a gyáros távollétében is szabad bejárása volt a lakásba és könnyű szerrel hozzáférkezhetett az ellopott 30.000 lej értékű tárgyakhoz.

A rendőri nyomozás mindenekelőtt az eltűnt inas kézrekerítésére irányult, de egyszerűségi irányban is kutattak, hogy vajon az inas, ha csakugyan ő volt a tettes, nem próbálta-e értékesíteni az ellopott tárgyakat. Ez a feltevés helyesnek bizonyult, mert tényleg sikerült az egyik ellopott értéktárgy, a gyűrű nyomára akadni. Kiderült, hogy az inas, aki azelőtt pincér volt, szenvedélyesen és mérészen kártyázott. Egy kártyaadósságból kifolyólag zálogtárgyat kellett adnia s ekkor gazdája gyűrűjével segített magán. Elérkezett a zálogkiváltás napja, az inasnak azonban nem volt pénze és egy főpincér ismerésétől kért kölcsön 3000 lejt a zálog kiváltására, azonban itt is zálogot ígért, a gyűrűt. Mielőtt azonban a kölcsönkért 3000 lejjel a gyűrűt kiváltotta volna, kártyán azt is elvesztette és most egyik részről kérték a zálog kiváltását, a másik részről pedig a zálogadást.

Az inas félve a következményektől, egy aradi ügynök személyében vásárlót vitt a gyűrűre, aki a vételárból kifizette az első adósságot, a másik esetben pedig halogatta a zálogadást, amíg annyira körmére nem égett a dolog, hogy menekülnie kellett. A gyűrű eladásával 1000 lejt keresett a zálogösszegezen felül s ezzel az 1000 lejjel, valamint az ellopott értékes órával együtt eltűnt és valószínűleg Magyarországnak vette útját. A rendőrség tovább nyomoz, mert nem lehetetlen, hogy Vargának nem sikerült átlépnie a határt és esetében a külföldön bukkál.

INGYEN KAPJA

• hó végéig

AZ ARADI KÖZLÖNY-t,

ha ma megrendeli.

Az előfizetést csak 1929. június hó 1-től számítjuk.

— A cigányperben nem lehet emberevésről beszélni. Kassáról jelentik: A cigányper mai tárgyalásán tovább folytatták a vádlottak kihallgatását. A vádlottak legnagyobb része alibit akart igazolni, azonban ez a kísérletük nem járt sikerrel. A védők ismételt megpróbálták, hogy az emberevés vádját, mint védelmi eszközt szöbáhozák, de az elnök nem engedte őket erről a témáról beszélni. Ilvkép valószínűnek látszik, hogy az emberevés ügye a tárgyalás további folyamán nem fog többé szóbakerülni.

Két hét múlva indul a Graf Zeppelin Amerikába.

Szakértő bizottság vizsgálja felül az elromlott motorokat. — Megkezdik a próbarepüléseket. — Ugyanazon utasok vesznek részt az oceanrepülésben.

Friedrichshafenből jelentik: A Graf Zeppelin elromlott motorjai ma ideérkeztek és megkezdtek azok felülvizsgálatát. Annyit már eddig is megállapítottak, hogy a motorok nem szabotázs következtében romlottak el. A vizsgálatot két hét múlva fejezik be.

Friedrichshafenből jelentik: A Graf Zeppelin néhány nap múlva kezd meg az újabb oceanrepüléshez szükséges próbarepüléseket

és új oceanutjára két hét múlva indul. Az uton ugyanazok az utasok vesznek részt, akik most indultak el. Ezek az utasok ugyan már elutaztak Friedrichshafenből, de dr. Eckener kapitány a start előtt még idejekorán értesíteni fogja őket. A francia léghajózási miniszter ma táviratban válaszolt dr. Eckener köszönő táviratára.

Újra nehéz helyzetbe került Camillo Castiglioni

A középeurópai pénzpiac egykori diktátora eladósodott. — Oriási erőfeszítések az egyensúly helyrebillentésére.

(Az Aradi Közlöny bécsi szerkesztőségétől.) Camillo Castiglioni, a középeurópai pénzpiac egykori diktátora hat év előtti teljes összeroppanását, mint ismeretes, teljesen kiheverte és botrányos üzelmének feledésbe merülése után megvásárolta a müncheni Bayerische Motorenwerke, röviden B. M. W. többségét.

A B. M. W. Castiglioni vezetése alatt szépen fejlődött, az utolsó időben azonban számos tranzakció következtében rendkívül mértékben eladósodott. Az adósságok megnégyszereződtek, ezzel szemben azonban a jövedelem nem nagyobbodott, ellenkezőleg, mivel a német birodalmi kormány a szubvenciót alaposan redukálta, csökkent. Ilyen körülmények

közt a B. M. W. részvényei a berlini tőzsdén erősen visszamentek. Castiglioni eleinte — Krausz Simon példájára — oriási erőfeszítéseket tett, hogy tartsa az árfolyamot, de ez a kísérlete kudarcot vallott. A bécsi tőzsdén elterjedt hírek szerint ez az elhibázott kísérlet Castiglioniak súlyos veszteségeket hozott és néhány nap előtt kénytelen volt a B. M. W. birtokában levő részvénytöbbségét elzálogosítani. Castiglioni újabb nehézségeiről a bécsi lapok egyelőre hallgatnak, a helyzet azonban az, hogyha a B. M. W. üzletmenete nem javul meg rövidesen, úgy Castiglioni személye nem sokára ismét a hat év előtti módon fogja foglalkoztatni az európai sajtót.

Megnyílik a bucaresti-i magyar iskola

A négyosztályos elemi iskola olcsó internátussal lesz egybekötve. — Junius 15-ig lehet beiratkozni.

(Az Aradi Közlöny bucaresti-i tudósítójának távirata.) Annak idején az egész romániai magyar sajtó közölte a hírt, hogy évtizedes harc után, a legfelsőbb bíróság visszaadta az erdélyi református egyháznak a bucaresti-i református iskolaépületet. A bucaresti-i református egyházközség most abba a helyzetbe jutott, hogy a magyar alapítványból és adományokból felépített iskolaépületet visszaadja eredeti hivatásának a magyar iskolai kulturának.

A bucaresti-i református esperesi hivatal

felhívást intéz a bucaresti-i, illetve az egész romániai magyarsághoz és ebben bejelenti, hogy a most visszaadott iskolaépületben 1929. szeptember elsején négy osztályos magyar elemi iskolát nyit meg. Az intézet igazgatósága bármilyen vallású magyar anyanyelvű gyermeket felvesz, egyenlő tandíjizetés mellett. Az igazgatóság internátusról is gondoskodott, ahol a gyermekek minimális ellátási díjat, mindössze havi hatszáz lejű fizetnek. Az iskolai beiratás határideje június 15.

Az aradi fogtechnikusok perlik az egészségügyi minisztériumot

Keresettel támadták meg a temesvári Itélőtáblánál a jogosítványukat megvonó miniszteri határozatot.

(Arad, május 25.) Bucaresti-i tudósítónk jelentése alapján annakidején megírta az Aradi Közlöny, hogy az egészségügyi minisztérium rendeletet bocsátott ki, amely szerint a fogtechnikusoktól bevonja működési engedélyüket. Május hó 7-én, a Monitorul Oficial hosszú listáját közölte azon fogtechnikusoknak, kik a rendelet értelmében kénytelenek volna 60 napon belül felhagyni működésükkel. Országos érdekről lévén szó, megindult az intervenció a minisztériumnál, az aradi fogtechnikusok többsége azonban okulva az eddigieken, azon elhatározásra jutott, hogy a temesvári Itélőtáblánál, mint Közigazgatási Bíróságnál per útján kísérik meg a fogtechnikusokra vonatkozó 1923. évi törvénnyel biztosított és általuk hatályosan megszerzett működési engedélyüket megsemmisítő rendelet érvénytelenítését.

Kolin Jenő, Földes László Halamassek Anna, Kenderessy József és Neuländer Harry aradi, továbbá Mátyók Károly pankotai fogtechnikusok képviselőiben a keresetet tegnap nyújtotta be a Közigazgatási Bíróságnál jogi képviselők: dr. Molnár Oszkár aradi ügyvéd. A kereset azon jogi alapspontra helyezkedik, miszerint a fogtechnikusok 1923-ban román hatóság előtt letett vizsga alapján nyertek működési engedélyt,

az ekként aprotált engedélyek tekintetében pedig

maga a törvény biztosítja a jogosított javára a visszavonhatatlanságot.

Igy tehát egyrészt a közigazgatási törvény, másrészt pedig az alkotmány 107. §-a értelmében törvényellenesnek minősítendő a miniszteri rendelet.

Tekintettel a kérdés sürgős voltára, a Tábla még a nyári szünet előtt letárgyalja e kereseteket és aapos a remény, hogy a bíróság ezuttal ítélettel is biztosítani fogja a fogtechnikusok részére megszerzett joguk további szabad gyakorlását.

NYARALÓ ÉS FÜRDŐZŐ
ELŐFIZETŐINKNEK,
valamint olvasóinknak lapunkat a postabélyegkülönbözet megtérítése ellenében bárholvá utána küldjük. Kérjük ez ügyben a kiadóhivatalhoz fordulni, amely a megrendelt lapnak naponkénti pontos feladásáról gondoskodik

Tengeri nyaralótelep ifjúsági részleg Portorose-ban

közvetlen tengerparti villában. Állandó tanári felügyelet. Kitűnő élelmezés. Lányoknak külön villa. Igen mérsékelt díjak. — Prospektus. Budapest, Nevelőintézet, Sas-u. 15.

A beszélő film.

Az Aradi Közlöny számára írta: Emil Jannings

Emil Jannings, aki a napokban tért vissza Amerikából, ahol több mint két évig filmezett a következő rendkívül érdekes cikket bocsátotta ma az Aradi Közlöny berlini tudósítójának rendelkezésére:

A legközelebbi idő korszakalkotó forradalmat hoz a film számára. A filmművészet máig hosszú idő óta stagnált, holt pontra jutott. Végre megcsinálták a beszélő filmet, ez pedig teljes átcsoportosítást jelent. Európában még nem barátkoztak meg a beszélő filmmel és bizalmatlansággal viseltetnek a „talky”-ve szemben, amely pedig igen rövid időn belül óriási népszerűségnek és elterjedtségnek fog örvendeni. Amerika ezen a téren már jóva előbb van.

Az egész filmgyártás hatvan százaléka áttért a beszélő filmre és az Amerikai-Egyesült-Államok 20.000 mozgóképszínháza közül 2000 már beszélő filmeket játszik.

Egy év múlva a néma film már csak a piac harmadrészét fogja uralni. Aki nem tud azonban áttérni a beszélő filmre — és igen sokan erre egyáltalán nem lesznek képesek — az hamar elintézett és elfelejtett multbeli nagyság lesz.

Nézetem szerint csak egyetlen kivételtől lehet szó és ez Charly Chaplin, aki kijelentette, hogy sohasem fog beszélő filmet csinálni.

Chaplin az egyetlen, aki ezt megengedheti magának és akinek néma filmjei mindig meg fogják állani a sarat a beszélő filmekkel szemben

Művészi szempontból tekintve, a beszélő film ma még — s z e m é t! Ha azonban visszagondolunk a 20 év előtti néma filmekre, vajjon ezek nem voltak-e teljesen művészietlenek és nevetségesen primitívek? A publikum azonban akkor mégis meg volt elégedve velük. És ma is így van. Az amerikai publikum, amely egyébként is igen szerény művészi dolgokban egyelőre megelégszik avval, hogy a képek egyáltalán beszélnek. A mai rohanó tempó azonban meg fogja hozni rövidesen a tökéletes beszélő filmet. A beszélő film nem lesz az élő színpad szurrogátuma, hanem önálló művészeti műfaj. Az első kísérletek valószínűleg a filmoperettek terén fognak kialakulni.

Az egyetlen probléma, ami ma még az amerikai filmiparnak gondot okoz, a nyelvek különbözőségének megoldása. — Kétségtelen azonban, hogy erre is sor kerül. Véleményem szerint öt-hat év múlva a beszélő film teljes tökéletességében uralni fogja a mozgóképszínházakat. Természetesen én is áttérek a beszélő filmre és az első ilyen filmet az UFA fogja készíteni. Amerikai szerződést többé nem vállalom, eleget megdolgoztam, ezentúl egyes szerepekre fogok leszerződni.

— Letartóztattak egy hamiskártyás cigányt. Damsoreanu Miklós aradi lakos ma hamiskártyázás címén följelentést tett Kovács Péter cigány ellen az aradi rendőrségen. Előadta, hogy egy korcsmában összejött Kovács Péterrel, aki csakhamar azt proponálta, hogy kártyázzanak és „hol a piros, itt a piros”-t játszottak. Eleinte ő nyert, később azonban a „szerencse” Kovácshoz szegődött és egész pénzét elnyerte. Egy véletlen folyamán azután megállapította, hogy nem is annyira a szerencse, mint inkább a cigány ügyes keze idézte elő a veszteségét és így megtette a följelentést ellene. A rendőrség bevezette a vizsgálatot.

KURINA

SIMI, a világszerte ismert legjobb rádió cigányprimás teljes zenekarával pár napig esténként a **VAROSI KAVÉHAZBAN** muzsikál

H I R E K.

Visszajött?...

Istenem: ki ne szeretné ismeretlen, rejtett uccák csendjét, amiben oly jó elbarangolni idegenül, szótlannul, egyedül, vagy néha ketten és így még inkább egyedül és elmosolyodni halkán azon, hogy utánunk bámul a kövér sarki fűszeresné. Mennyi romantika, regény, zsufolt vegetáció-halmazatok a furcsa, sosem látott házak mentén és néha mennyi rossz szag és rezignált nyomor. És a házak ajtáin, ablakain és falain — last not least — mennyi irodalom!

Igen-igen: irodalom. Rövid, tömör, hüvös, de néha hivatkozó mondatok, amik a legkülönbözőbb formájú papirlapokon ákom-bákomkodnak a szem elé és szinte portrét adnak a szerzőkről. Végigolvassni ezeket a cédulákat a kapukon, ablakokban és falakon — oh — micsoda regény. Valódi kollektív regény. Sőt riport is, ha úgy tetszik. És ne tessék gondolni kérem, hogy ez egyforma és unalmas. Hogy itt nincs haladás, fejlődés, irány és izmus. Van.

Pár évvel ezelőtt — teszem fel — illyesmiket lehetett olvasni a házakon céltalan, délutáni kórházok alatt: „Eiadó egy szekrény.“ „Egy jó karban lévő madracz, egy ág, meg két szék eladó.“ Vagy pedig: „Elató ety bár cippó. Érdekeszni lehet hászmesztérnél.“

És eladó volt a csillár, a fürdőkád, a régi, kékesre kopott frakk, az ing, a lepedő... minden. Egy süllyedő társadalmi réteg, a kifacsart középosztály függesztette ki S. O. S.-eit apró cédulákon törftényű ablakokba, de oly kevesen nyitottak be az ajtókon. A tragédiát csak olvasni jó, látni pedig lehetetlen messziről.

Most azonban változott a dolog. Új cédulák és új szövegek kerültek a kapukra, ablakokba, falakra. Ilyenek ni: „Különbejárati butorozott szoba, fürdőszoba használati kiadó.“ „Ez az üzlethelyiség kiadó.“ „E házban egy háromszobás lakás kiadó.“ Na és: „Ety szép szopa kvártállal kabható. Bővebet a hausmeiszter.“ — És minduntalan barátságos invitálások állítják meg az uccákon a diszkrét fiatalembert, az egyedülálló független urinót, a gyermektelen házaspárt és más jelöket.

Tudja Isten, hogy vagyok vele: ez a megváltozott uccaregénystílus olyan ismerős. Mintha hirtelen visszafordította volna valaki az időkereteket 20 évvel. Abba a korba, amit mesebelivé szépített a szenvedés és a messzeség. Vagy mintha az az idő tért volna vissza, és mint régi, furcsa, hosszuszoknyás dáma végigtipegne, felfogva sikkesen ruháját az aszfaltok sarán, bokája felett pedig — oh Istenem — kifehérlene az alsószoknya csipkéje.

Lehet, hogy így van, lehet, hogy csak megindult felénk valahol, lehet, hogy nincs így és lehet, hogy sose lesz... mégis oly jó egyszer elmerülni valami szép hitben, elábrándozni pár sorban valamiről halk sóhajokkal, csendben. Akár a hosszuszoknyás dáma valamikor május estén itt a Maros partján egy elhagyott padon.

Fóthy Ernő.

— **Seypel exkancellár Konstantinápolyban.** Konstantinápolyból jelentik: Seypel volt osztrák kancellár ma ideérkezett és innen Angorába utazik tovább.

— **Liberális nagygyűlés Temesváron.** Temesvárról jelentik: Holnap délelőtt 10 órakor nagyszabású liberális népgyűlés lesz Temesváron, amelyen résztvesznek Bratianu Vintila volt miniszterelnök és Duca volt miniszter is. Aradról 60 liberális kiküldött utazik a gyűlésre.

— **Robbanás a kisiklott páris—bordeauxi gyorsvonat segélymozdonyán.** Párisból jelentik: A páris—bordeauxi gyorsvonat kisiklott. A kisiklás alkalmával semmi különösebb baj nem történt. Egy segélymozdonyt kapcsolnak az utjára. Ekkor azonban a segélymozdonyán kazánrobbanás történt, aminek következtében a két mozdonyvezető meghalt.

Az iskola terhe alatt sápadttá, véznává lett gyermekek a leggyorsabban úgy kapnak erőre, ha a reggeli és uzsonnatejhez 2—3 kávéskanál OVOMALTINE-t adunk.

Mihály Dénes megvalósítja a drótnélküli filmet.

A telehor világhírű magyar feltalálója Budapestre érkezett és nyilatkozik legújabb találmányáról.

Budapestről jelentik: Ma megérkezett Budapestre Mihály Dénes, a világhírű magyar feltaláló, akinek telehor távolbalató készülékét most próbálták ki Berlinben olyan sikerrel, hogy az hámulatba ejtette az egész világot. Az immár világhírűvé vált magyar mérnököt felkeresték az újságírók és ezeknek Mihály elmondotta, hogy most egy újabb találmá-

nyon dolgozik, amely még sokkal szenzációsabb lesz, mint a telehor.

— Meg fogom valósítani — mondotta Mihály Dénes — a drótnélküli filmet. Ez a készülék, amely a mozgóképnek dróttalan uton való átvitelét fogja eszközölni, hasonló a rádióhoz. Az egész készülék harminchat pengőbe fog kerülni és ezzel megvalósul a filmállami mozgóképfényképfeladás.

A szovjetállam vallása — az atheizmus.

Módosítják a szovjet alkotmányát. — Oroszország csak üldözött fordalmárnak ad menedéki jogot. — Az iskolákban az atheizmust fogják vallás helyett tanítani.

Moszkvából jelentik: A szovjetkormány elhatározta, hogy az alkotmányon jelentékeny módosításokat végez. Így elsősorban módosítják a menedéki jog adására vonatkozó szakaszt. A módosítás értelmében Oroszországban csak az kaphat menedéki jogot, aki fordalmár és ezért üldöztetésben van része.

Ugyancsak az alkotmány módosítása hozza magával azt, hogy a szovjetállam vallása ezentúl az atheizmus lesz. Eddig mindenki szabadon követhette vallását. Ez most megszűnik és az iskolákban, mint vallást, az atheizmust fogják tanítani.

— Halálos autobuskatasztrófia a vihar miatt. Belgrádból jelentik: Monastir közelében az árvíz elsodort egy hidat. Az arra közlekedő busz vezetője nem vette észre a veszedelmet, úgy, hogy a jármű a mélységbe zuhant. Több utas halálát lelte.

— **Vucsiternán kitért az elmebaj.** Belgrádból jelentik: Zsiga Vucsiternánál, a prágai törvényszéki merénylőnél, az utóbbi napokban az elmebaj tünetei mutatkoztak. Vucsiternán, aki tudvalevőleg annak idején Prágában egy törvényszéki tárgyalás alkalmával lelőtte Algibiád Bébi albán diákot, a rabkórházba szállították.

Tenniszverők, lapdák, focibalok

rendkívüli olcsó árban HEGEDUS cégnél.

— **Rendőrségi hírek.** A II. kerületi rendőrség a mai napon két jó fogást is csinált. Két lopással gyanúsított egyént is sikerült előállítani. Az egyiket Herbei Miklósnak hívják, a másikat Soimos Péternek s mindkettő ellen az a gyanu, hogy különböző helyeken kisebb-nagyobb lopásokat követtek el. Kihallgatásuk folyik. — A II. kerületi rendőrségen tegnap egy kérelmi esetet jelentettek. A Nicu Filipescu (Flórián-ucca) 14. szám alatt levő Paladics asztalosműhelyben két inasgyerek: Fodor Lajos és Dorogi Sándor, valami csekélység felett összecsúszkáltak és a veszekedés később odáig fajzott, hogy Fodor biciklijával több helyen megszurta Dorogit, akit a kórházba szállítottak. A kérelmi inasgyerek ellen megindult az eljárás.

— **Influenza, torokgyulladás, tüdőveszesurhut,** az orr és garat elnyálkásodása, a mandulák, a fül és a szem megbetegedése esetén gondoskodjék arról, hogy gyomra és belek teremtőseles „Ferenc József“ keserűviz használata által többször és alaposan kitisztítsanak. Közközlésnek főorvosai megállapították, hogy a Ferenc József keserűviz orbáncnál és más lázzal járó fertőző betegségeknek is a szenvedő emberiségnek nagy szolgálatot tesz. Kapható gyógyszerárakban, drogériákban és fűszerüzletekben.

— **Egy követendő példa.** Egy igen érdekes és követendő elhatározást van alkalmunk e sorok keretében regisztrálni. Ugy a Götz-, mint a Popa-autobuszvonalak koncessziótulajdonosai egyöntetűen elhatározták, hogy a viteldijakat, azon célból, hogy az autobusok használatát a szegényebb néposztály részére is lehetővé tegyék, leszállítják. Ez a mai nappal már meg is történt és a következő menetdíjakat állapították meg: Götz-vonal: Szakaszi jegy 3 lej, vonaljegy 5 lej, ki a Csálai-erdőig pedig 8 lej. Popa-vonal: Szakaszi jegy 3 lej, vonaljegy egészen az állatvásártérig 5 lej.

ARAD 28 keddi szenzációja
„Tatárjárás“ filmszkeccs,
 3 film és 3 színpadi részben.
 Kálmán I. re operettje, ének- és táncszámokkal.
 Fellépnek: Gró László, Szegedyörgy
 Manó, Felő Ervin és Fekete Kato
 az **ERZSÉBET** slagermozgóban.

— **Olasz műkincsek kiállítása Budapesten.** Budapestről jelentik: A magyar-olasz kulturális kapcsolatok kimélyítése céljából, a jövő évben Budapesten nagy olasz kiállítást fognak rendezni a múcsarnokban, amely alkalommal bemutatják a 19. század nagyszabású művészeti alkotásait. A kiállítás anyaga nagyrészt az olasz múzeumok világhírű műkincseiből fog állni.

— **Eljegyzés.** Lischka Lipót és Paulicsek Gizella fia, Frigyes, m. kir. felsőmezőgazdasági iskolai tanár és schräckenfelsi Schauer Gyula és schärbergi báró Bedeus Bella leánya, Bella, jegyesek (Békéscsaba — Kétegyháza).

Müller Heinrich butorgyáros bájos lányát, Ilonkát eljegyezte Mayer Sándor kereskedő, Arad. (Minden külön értesítés helyett.)

— **Holnap kezdődik meg Aradon a sorozás,** amelyre a város vezetősége dr. Cosma Demetert és Mera Terentiut delegálta.

— **Autó és kerékpár karambolja.** Ma délután autókarambol történt a törvényszék épülete előtt. Margineanu Emil sofőr az Ar. 861-es rendszámot viselő autójával elütötte Caprior György, biciklin ülő katonát. Szerencsére különösebb baj nem történt, csak a kerékpár sérült meg. A vizsgálat megindult.

— **Meghalt Radics Béla cigányprimás felesége.** Budapestről jelentik: Ma meghalt itt Radics Béla cigányprimás felesége. Az elhunyt három híres cigányprimásnak: Magyar Imrénék, Bura Károlynak és Sándornak volt az anyósa.

Tegnap jelent meg először az aradi uccákon Lippafüredi impozáns „International autóia“, mellyel most már naponként fogja szállítani házakhoz a trissen töltött:

„APOLLO“ természetes ásványvizet literenként 6 lejés árban.

— **Keresztretjévdíjaink sikere.** Az „Aradi Közlöny“ keresztretjévdíj megfajtóinak részére kitűzött díjainkat mindinkább érdeklődéssel fogadják az olvasóközönség. Az egyes cégek által felajánlott díjak kivétel nélkül praktikusak, amennyiben a mindennapi élet szükségleteit szolgálják. Örömmel állapítjuk meg, hogy akciónk olvasóink körében a legnagyobb tetszéssel találkozunk.

1929. május 29-én, szombán este és
1929. május 30-án, csütörtök

este 9 órakor
tartja hangversenyét

DAJOS BÉLA

a hegedő nagymestere világhírű zenekarával

Aradon a Kulturpalotában.

Jegyek kaphatók:

Hegedűs Gyula cégnél,
Arad, Bul. Regina Maria, olcsó árak mellett.

— A természetes szépség, üdeség fejlesztésének és ápolásának érdekes bemutatójában gyönyörködhetik a város közönsége június másodikán az aradi színházban. Pataki Veronika, az ismert aradi tanárnő tanítványai lépnek fel, hogy megismertessék a közönséggel a németországi modern testkultúra legújabb fejlődését, a Loheland gimnasztikát, amely iránt máris a legszélesebb körű érdeklődés nyilvánul meg. A műsor egyik kiemelkedő száma lesz a „Nappal és éjjel” című szimbolikus táncműtemény, amelynek elgondolása, művészi felépítése, festői csoportjai és pazar kosztümjei eseményt jelentenek a művészet eme ágában.

— Dr. Hentli János ügyvédi irodáját jun. 1-én Chisineu-Crisen (Kisienőn) megnyitja.

— A rádió-kolster Aradon. Beszámoltunk arról a harcról, ami a világ legzseniálisabb találmánya: a rádió-kolster zenélőgép körül támadt. Érdekességként hat most az a hír, hogy a gép a hét közepén az Apollo-mozgóban bemutatásra kerül. A csodálatos találmány Harry Liedtke film-újdonosságát: Játék a szerelemmel fogja kísérni.

— Az Aradi Polgári Jótékony Egyesület Temetkezési Csoportjának igazgatósága értesíti tagjait, hogy az első csoportban a 234-ik és a másodikban a 166-ik szelvényig esedékes a fizetés.

Száz szóznak is egy a vége.

Jó nyári cipőnek „DORCO” a védjegye.

— Dr. med. Grünfeld Adolf bel- és ideggyógyász külföldi tanulmányutjáról (D a v o s, S v á j c, Nürnberg, München stb.) visszaérkezve, Strada Gh. Popa (Ferdinánd-ucca) 11. szám alatt rendelését megkezdte. Rendel. délelőtt 9—11-ig, délután 3—5-ig.

— AAC rendkívüli közgyűlés ma, vasárnap délelőtt 10 órakor, a városháza kis tanácsstermében. Elnökség.

— Egy néger katona bestiális merénylete. Rheimsből jelentik: A rajnai megszálló csapatok egyik algiri katonája egy 12 éves kislányt kicsalt az erdőbe és ott azzal erőszakoskodni kezdett. A kislány segélykiáltásaira többen behatoltak az erdőbe, de a katona fegyverrel fenyegetőzött, hogyha megzavarják. Végre egy őrző elfogta a bestiális néger, a kislányt pedig kórházba szállították.

Mély angol gyermekkoscsik, sportkoscsik

nagy választékban, rendkívül olcsó árban
Hegedűs-cégnél Aradon.

— A legolcsóbb autók. Miként köztudomású, a General Motors Corporation of America megvette a németországi Opel-gyárat 80 millió dollárért és azt Európa központjában óriási nagy gyárteleppé fejlesztte ki, úgy hogy ma már 1000 darab autót gyártanak naponta. A gyár legnagyobb szenzációja az, hogy 4/20 HP kétüléses kis koscsikat rendkívül olcsó áron hoz forgalomba, és pedig: Romániában vám- és fuvarköltésekkel együtt 98.600 lejért lehet kapni ezen koscsikat és azokra az ország területén lévő Opel-képviselek már most elfogadnak előjegyzéseket. Ezen új típusú koscsik kivitele és minősége jóval felülmúlja az eddigieket. A General Motors Corporation of America elnökének, Sloan urnak az a célja, hogy minden orvost, ügyvédet, kereskedelmi utazót stb. kielégíthessen olcsó és jó koscsikkal. A gyár garantálja a koscsiknak legminimálisabb üzemeltetését: 100 kilométerenként 6 liter benzint és 12 dkg. olaj. A koscsik teljes súlya 650 kg., tehát a gummik kopása is minimális. Ezek szerint a General Motors Corporation of America megoldotta azt a nehéz problémát, hogy vagyontalan emberek — kiknek nem luxus célokra, hanem hivatásuknál fogva van szükségük autóra — is előnyösen vásárolhatnak autót, sőt egy ilyen kocsi beszerzésével a szó szoros értelmében takarékoskodhatnak. Akinek a napi utazási, vagy koscsik-költséget eddig 260 lejre tették ki, az ezen költségek helyett egy év alatt megvásárolhat egy kis 4/20 HP Opel-kocsit és utat saját autójával kényelmesen végezheti.

LEGUJABB.

Gafencu külügyi államtitkár szenzációs nyilatkozata a magyar—lengyel—olasz barátságról.

„Romániának nem célja Magyarországot izolálni.” Románia helyettes külügyminisztere őszintén örül ennek a barátságnak. — „Már nyíltan beszélhetünk a magyarokhoz való közeledésről.”

(Az Aradi Közlöny Bucuresti-i tudósítójának telefonjelentése.) Az Aradi Közlöny bucuresti-i tudósítója felkereste Gafencu külügyi államtitkárt, aki a külügyminisztert helyettesíti távolléte alatt és kérdést intézett hozzá Zalesky lengyel külügyminiszter elmaradt bucuresti-i látogatásával kapcsolatban. A helyettes külügyminiszter a következő érdekes nyilatkozatot tette munkatársunknak:

— Zalesky utazása azért maradt el, mert a legjobb esetben csak 24—30 órát tölthetett volna Bucurestiben. Miután ez az idő nagyon kevés lett volna arra, hogy fontos tárgyalásait befejezhesse, inkább őszre halasztotta el romániai útját. Ellenben, hogy minden további kombinációnak elejét vegyem, kijelenthetem, hogy az a tény, hogy Grandi olasz államtitkár s Zalesky lengyel külügyminisztert olyan megleghangú fogadtatásban részesítették Budapesten és hogy ők is olyan barátságos magatartást tanúsítottak, őszintén örömmel tölti el Romániát, mert

Romániának nem az a célja, hogy izolálja Magyarországot és hogy kizárja a nemzetközi életből. Romániának fontos érdeke, hogy rendezett és gazdaságilag szilárd Magyarország legyen a szomszédja, amellyel előbb vagy utóbb fel kell vegye a legszorosabb gazdasági összeköttetést.

Maniu kormányának az érdeme, hogy Magyarországgal nemcsak megszünt az éles ellentét, hanem ma már nyíltan beszélhetünk őszintén közeledésről. A két állam meg fogja érteni egymást. Éppen ezért ma, amikor az optánkérdés döntő ídizban van, minden kerteles nélkül kijelenthetem, hogy Románia nem komédiázik ebben a kérdésben és az a tény, hogy őszintén akarja a megegyezést, nem pusztán frázis, hanem a tények fogják bebizonyítani. Románia mindent megtesz az optánkérdésben. Azt el kell ismerni, hogy Magyarország is őszintén akarja ebben a kérdésben a megegyezést.

MEGJÖTT ROMÁNIABA!

AZ ELSŐ AMERIKAI **RADIO KOLSTER!**

Mi a Rádió Kolster?

AZ amerikai modern rádió technika legnagyobb szenzációja, mely a világ legnagyobb művészek és zenekarok produkcióit élethűen adja vissza.

A legmodernebb mozielőadásokat kísérő zene.

HARRY LIEDTKE legújabb filmjét
JÁTÉK A SZERELEMMELEL.

végig RÁDIÓ-KOLSTER zene kíséri.

Bemutatója szombán
AZ APOLLOBAN

— A nyerskoszt és a nyerstáplálkozás mint természetes gyógytényező. A nyers diéta és nyerstáplálkozás kérdése napjainkban a legnagyobb érdeklődés középpontjában áll, miután rendkívüli élettani jelentősége és fontossága ma már kétségtelenné vált. Azon felfogást, hogy gyümölcsök, főzelékek, olajos magvak — dió, mogyoró stb. — nyersállapotban történő fogyasztásánál a tápláló vitaminokat a legkoncentráltabb állapotban élvezhetjük, ugyszólván napfényt és egészséget eszünk, ma már tudományos kutatások és eredmények igazolják, ezért mindinkább égetőbbé vált az a szükséglet, hogy magyar nyelven oly könyv jelenjen meg, mely ezt a kérdést a nagyközönség előtt világossá teszi. Ezen kérdés legalaposabb ismerője Dr. Bucsan yi Gyula főorvos, aki elismert szaktudásával tárgyilagosan és elfogulatlanul ismerteti a nyerskoszt kuráját, alkalmazási módjait és formáit. Könyvének jelentőségét nagyban növeli azon körülmény, hogy egy szakácskönyvet is tartalmaz, mely számtalan receptjével a legízletesebb és legváltozatosabb nyerskoszt-kurák tartását teszi lehetővé. Mindazok, kik a modern élet és modern higiénia követelménye szerint akarnak élni, a legnagyobb örömmel üdvözlik ezen várvavárt és elsőrangú szakember tollából kikerült munkát, melyet az ismert Novák Rudolf és Társa Tudományos Könyvkiadóvállalat, Budapest, adott ki, izléses kiállításban 3 pengős áron. Kapható minden könyvkereskedésben.

— Marospartii Mozdó. Ma az itélhetőleg len Metro-Goldwyn szenzáció: *Midinette*, Norma Shearerrel.

— Budapest szenzációja az ismeretlen szerző regénye. Egész Budapest ma egy regényt olvas, a címe: „Karrier és szerelem”, szerzője — ismeretlen. A Színházi Élet-ben jelent meg ennek a titokzatos és érdekes regénynek az első fejezete. A Színházi Élet e heti száma közli a Karrier és szerelem második fejezetét. Incze Sándor népszerű hetilapjának új száma teljes egészében közli Bourdet „Most jelent meg” című nagyszerű háromfelvonásos vígjátékát és Nadas Sándor első felvonását, a „Nagy cipőben kis...” Az új szám

tartalmából kiemeljük még: Gróf Bethlen András és Putty Lia — keresztszülők. A Jackson-görök pesti kalandja. Incze Sándor cikke a Liliomról. Sirius jó nyarat jósol. Látja Katóka, Zerkovitz Béla legújabb slágere. Beregi Oszkár a Nemzeti Színházban. Divat-, autó-, rojtvényrovat, vicclap, kottamelléklet és ezenkívül szenzációs nobellák, riportok és gyönyörű mélynyomású képek egészítik ki a Színházi Élet e heti számát, amelynek ára 40 lej, negyedévi előfizetés díj 450 lej. Kiadóhivatal: Budapest, V. Aradi-ucca 10.

A legújabb narkotizálószer.

Egy baseli tanár találmánya. — Az új altató szer hatásosabb az eddigieknél. — Új gyógyszer.

Bécsből jelentik: Az orvosok legutóbbi kongresszusán Henschen baseli sebésztanár egy új narkotizáló szer ismertetésével ejtette bámulatba hallgatóit. Elmondta a sebésztanár, hogy az új altatószert mintegy félezer esetben használta sebészeti klinikáján olyan eredményre, amely az összes eddigi narkotizáló szerek hatását messze felülmúlja. Ezt az új altatószert, mint annyi modern szintetikus gyógyító anyagot, köszénkátrányból állítják elő.

Az új szer különösen a helyi érzéstelenítésnél vált be, amennyiben sokkal hatásosabb, mint a kokain és a novokain

De nemcsak ez a nagy intenzitás jellemzi az új szert, hanem az is, hogy igen hosszú időre érzéstelenít.

A baseli tanár által ismertetett narkotizáló szer használatával tíz óráig tartó operációkat is lehet végezni.

Ehhez járul még az is, hogy a fájdalommentesítő gyógyszer dezinficiálólólag is hat, anélkül, hogy az emberi test szöveteit megtámadná. A baseli sebészeti klinikán a legkülönbözőbb esetekben próbálták ki az új narkotizáló szert, a legkitünőbb eredményekkel és alkalmazásakor az összes narkotizálásnál észlelhető káros utójelenségek is elmaradtak. Az eddigi kísérletekből kiviláglik, hogy a jövő narkotizáló szerét találták fel.

Itt jegyezzük meg, hogy az orvosi tudomány új gyógynövények felfedezése révén sikerült újabb gyógyszereket az orvostudomány szolgálatába állítani. Így legújában a Németországban is megtermő turkestáni steppefűből előállítottak egy alkaloidot, amelyet igen eredményesen lehet használni az epidemikus álomkór következtében fellépő bémulásoknál. Ugyancsak legújában sikerült az ópiumból egy új anyagot nyerni, amelyet mint fájdalomcsillapítót és köhögés elleni gyógyszert használnak nagy sikerrel.

Egy nagystilű kalandor bukása.

Heltai Viktor főhadnagy kinevezi magát Budapest városparancsnokává. — Heltai „szembeszáll” a cseh hadsereggel. — A Tisza-gyilkosság vádjá alatt. — Bécsi kirándulás. — Jugoszlávai gazdák egész tömege tett feljelentést Heltai ellen, aki eltűnt Ujvidékről.

Heltai Viktor, Budapest volt városparancsnokának eltűnéséről egy ujvidéki tudósítás alapján tegnap már röviden beszámoltunk. A nagystilű kalandor érdekes pályafutásának újabb fázisáról most az alábbi részletes riportban számolunk be:

1918-ban, a Károlyi forradalom alatt került felszínre az ismeretlenség homályából Heltai Viktor. A forradalom kitörését követő nap reggelén megjelent a budapesti katonai városparancsnokságon egy főhadnagy és közölte Lukács altábornagy, városparancsnokkal, hogy átveszi Budapest katonai parancsnokságát. Senkisémet mert ellenállni az új városparancsnoknak, senki sem kérdezte honnan jött, ki küldte, a rettegett Lukács megadta magát és másnap nagy plakátok jelentek meg Budapest uccáin „Heltai Viktor városparancsnok” aláírással, amelyen proklamálta hogy átvette Budapest katonai városparancsnokságát és a leghigoróbban fenn fogja tartani a rendet. A nemzeti tanács — nem tudván milyen hatalom áll Heltai mögött — abban a hiszemben, hogy Heltai kinevezése valamelyik forradalmi szerv rendelkezésére történt, tudomásul vette Heltai városparancsnokságát. Heltai Lukácsot autóba ültette és erős katonai fedezettel az Astória hátsó kapujához vitette és ott a nemzeti tanács elé állította, amivel végleg megerősítette pozícióját.

Heltai Viktor egy ideig a városparancsnokságon székelt és korlátlan katonai ura volt a magyar székesővárosnak, majd amikor híre kelet annak, hogy a csehek nagy haderővel közelednek Pozsony felé, Heltai Viktor és Szimrecsányi György, akkori országgyűlési képviselő vállalkoztak arra, hogy a cseh csapatokkal szembeszállnak. Heltai néhány mindenre elszánt matrózzal el is indult Pozsonyba. Heltai matrózainak pozsonyi szerepléséről még most is számtalan rémtörténet jár szájról-szájra, de Pozsonyban természetesen a mikor a csehek megérkeztek, Heltai ellenállás nélkül feladta a várost.

A magyar ellenforradalom idejében Heltait Budapesten letartóztatták és eleinte gróf Tisza István meggyilkolásával vádolták, de hamarosan szabadlábra helyezték, mert arra vállalkozott, hogy a Bécsbe emigrált szociálista és kommunista vezetőket el fogja rabolni és autón Magyarországra viszi őket. Heltait két detektívvel Bécsbe küldték, itt azonban Heltai Viktor barátságosan elkészönt a detektívektől és kijelentette nekik, hogy ő most már Bécsben marad és nem akar semmilyen akcióban résztvenni.

A bécsi emigrációból Heltai Jugoszláviába került, mint zentai születésű jugoszláv állampolgár. Előbb Beeskereken próbálkozott, ahol az Astra olajkereskedelmi részvénytársaság szolgálatába lépett, majd Ujvidékre került és eleinte itt is olaj- és benzinkereskodással foglalkozott, később egy német céget képviselő zombori gépgyári fiók ujvidéki megbízottja lett. A Wilson-tér 7. szám alatti Adamovics-palotában helyiséget bérelt, amely fölé kitette a cégtáblát. A táblán csak egy szó állott: „Energia.” Senkisémet tudta, milyen cég az Energia és ki annak a tulajdonosa. Az iroda két kis szobából állott, benne egy íróasztal, két szék és egy írógép volt. Heltai, aki nagy autóbárát, egy ujvidéki szállítócégtől megvett egy autót részletfizetésre, de csak az első részletet fizette, a többivel adós maradt. Ezzel az autóval járta be Délbácskát és a falvakban több gazdát megkárosított.

Nyolc nappal ezelőtt Ujvidékre jött Vrbaski Cveto goszpodjncei gazdákodó s fellekereste Heltait, akinél egy megvásárolt mezőgazdasági gép szállítását sürgette meg. Heltai többé nem jött vissza. Vrbaski a gépre 10 ezer dinár foglalót adott, azonkívül 34.000 dinárról márt, amelyet Heltai azonnal leszá-

mitoltatott egy ujvidéki bankkal, mely aváltó összegét a Vrbaski által adott bekebelezési engedély alapján be is tábláztatta a gazda birtokára. Heltai azonban a 44.000 dinárral eltűnt. Vrbaski viszont nem kapta meg a gépet. Vrbaski megbízott egy ujvidéki ügyvédet, hogy Heltai ellen tegye meg a büntető felje-

Kivégeztek három ellenforradalmárt Moszkvában.

Egy vasuti vezérigazgató, cári szállítási főnök és volt miniszter gazdasági forradalmat szerveztek.

Moszkvából jelentik: Az állami politikai intézőség ellenforradalmi összeesküvést fedezett fel, amely a vasut, arany és platinaipar egyes szervezeteiben keletkezett és célja az volt, hogy a szovjetet dezorganizáció, károsítás és külföldi intervenciók támogatása révén

tönkretegy. A szervezetek vezéreit, nevezetesen von Mock, volt Moszkva—Kazan-vasuti vezérigazgatót, Wlicske, volt cári szállítási főnököt, Palicsint, aki helyettes kereskedelmi miniszter volt a Kerenszky-kabinetben, halálra ítélték és kivégezték.

ERDŐS RENÉ, AVE RÓMA

az Önök és Ivadékok befejező kötete megjelent és SANDOR FERENC könyvüzletében kapható.

Közgazdaság.

= ZÜRICHBEN NYITÁSKOR 3.08.25, ZÁRLATKOR 3.08 A LEJ.

= Bucuresti-i tőzsdezárlat. De viz á k: Páris 6.58.50, Berlin 40.10, London 817.12, Newyork 168.05, Milánó 8.81, Zürich 32.45, Prága 4.99, Bécs 23.65, Budapest 29.35, Varsó 19.10. Valuták: Márka 39.90, sterling 816, francia frank 6.61, svájci frank 32.25, olasz lira 8.85, dollár 167.50, osztrák schilling 23.85, magyar pengő 29.25, csehszlovák korona 5.03.

= Készül az új vámtarifa. Bucurestiből jelentik: Az új vámtarifák munkálatai majdnem teljesen befejeződtek. Az új tarifák minden tekintetben számot vetnek a lakosság érdekeivel is. A beviteli cikkeket jelentékenyen leszállítják, ellenben a parazita iparoktól megvonják a kedvezményeket. Madgearu ipar- és kereskedelmi miniszter a javaslatot még ebben az ülészakban megszavaztatja.

= Junius 5-ikén kezdődik Bucurestiben a mezőgazdasági kongresszus. Bucurestiből jelentik: Junius 5-ikén kezdődik Bucurestiben a nemzetközi mezőgazdasági kongresszus. A kongresszus ideje alatt a parlament nyolc napig szünetelni fog, mert a kongresszust a kamara épületében fogják megtartani

= Eladott aradi ingatlanok. Varga Lajos és neje eladták a Zimándi-düllőbeli 172 öles telket 47.000 lejért Rónai András és nejének. — Gutzjahr Mihály eladott a Str. Barseanu 8. szám alatt egy 100 öles telket 10 ezer lejért Miscutia Axentie és nejének. — Botka Mihály és neje eladták a Sága Str. Birkás-ban egy 200 öles beltelkes házat 62.000 lejért Stankóczy József és nejének. — Ardelean Emilia és neje eladták a Pova-düllőben 2 hold 1300 ölnyi szántót 52.000 lejért Máté János és nejének. — Kövesdy Lajos és neje eladták a Str. Magureanu 9. számú 140 öles telket 35.000 lejért Ketter Ferencnének. — Horváth Géza és neje eladták a Str. Cosbuc 59. számú házat 120.000 lejért Forró Ferenc és nejének. — Mikán Ferencné eladta a Rozerdüllőbeli 200 öles telket 20.000 lejért Veres István és nejének. — Bota Erzsébet eladta a Str. Brancoveanu 308 öles telket 25.000 lejért Drecsin János és nejének. Borbély István és neje eladták a Zimándi-düllőbeli 200 öles telket 70.000 lejért Papp Istvánnak. — Meizel József eladta a Str. Balasa 40. számú házat 240.000 lejért Laczkó András és nejének. Fuhrmann Gusztáv és neje eladták az Alsómarpartsoron egy 50 öles telket 45.000 lejért Gábor Györgynének. — Armaczi Péter eladta a Gái Str. Bisericei 81. szám ház felét 20.000 lejért nejének: Zsivojnov Szófiának. — Dimpá János és neje eladták a Kasza-ucca régi 44. számú házat 105.000 lejért Markovits József és nejének. — Glésinger Jenő és neje eladták a Str. Sincal 11. számú házat 1.100.000 lejért dr. Székely Ferenc és nejének. — Pochó Petru eladta a Str. Remus 69. számú házat 40.000 lejért özv. Kolocsa Istvánné és társának. — Mádi Lajos eladta a Birkás-düllőbeli 408 öles telket 20.000 lejért Mádi Mi-

hály és nejének. Miskov Árpád és neje eladták a Zimándi-düllőbeli 180 öles telket 20.000 lejért Zabán Sándor és nejének.

SPORT.

Az AKE propaganda-tenniszversenye

A mai nap részletes eredménye. — Szép kiüzdelemre van kilátás a döntőben.

(Arad, május 25.) Az AKE propaganda tenniszversenyén hatalmas mezőny gyűlt egybe és a mai, második nap igen erős, nivós küzdelmet hozott. Az egyes számok még alig vannak túl a kezdet stádiumán, de máris meg lehet állapítani a valószínű győzteseket. A férfi egyesben Wechsler, Török Pubi és Székely között fog a verseny eldőlni, a férfipárosban Wechsler—Fülöpp, Székely—Török a legesélyesebb pályázók, a női egyes döntőit Giurgitiuné, Kapdebó Imi, Hackerné és Walderné fogják megvívni, míg a vegyespárosban a döntő valószínű két résztvevő párja a Wechsler—Giurgitiuné és Székely—Kapdebó Imi kettősök. A mai nap eredményei a következők: Férfi egyes: Bornstein, Hakoah — Ritter, AKE 7:5, 6:3. Török, AKE Botis, Hellas 6:3, w. o. Lineberger, AKE — Diószeghy, AAC 6:2, 6:4. Balacescu, AKE — Garay, AKE 7:5, 6:8, 6:2. Kovács, Hellas — Dózsa István AKE 6:1, 6:0. Feszler, AAC — Weisz AKE 6:3, 6:4. Cioban, AKE — Deutsch, Hakoah 6:2, 6:0. Dózsa Imre, AKE — Somlay, AAC 3:6, 6:3, 6:3. Wechsler, Hellas — Schwarz, AKE 6:3, 6:3.

Női egyes: Szántó Klári, AKE — Dénes Böske AKE 5:7, 6:3, 6:3. Klein Ella, Hakoah — Halmagianuné, AKE 5:7, 6:4, 6:3. Hackerné, Hellas — Szilágyi Nusi, AKE w. o. Molnár Erzsébet, AKE — Braun Lenke, AKE 6:4, 6:3. Braun Lenke jó játéka meglepetés, Hollanderné, AKE — Kele Marika, AKE 6:1, 6:3. Walderné, Hellas — Meerné, AKE 6:2, 6:3. Giurgitiuné, Hellas — Stauber Vica, AKE 6:4, 6:1. Gyönyörű játék, Szilárd Manci, AKE — Kemény Mici 6:1, 7:5. Szilárd pompás játékot produkált.

Férfipáros: Kovács, Vámos, Hellas — Dózsa fivérek, AKE 6:2, 6:2. Steiner, Riegler, AKE — Kaika, Schwarz, AKE 6:1, 6:4. Wechsler, Fülöpp, Hellas — Dabici, Cioban, AKE 6:3, 3:6, 6:0.

Vegyes páros: Kapdebó, Székely — Szilágyi Nusi w. o. — Hackerné, báró Bohus, Hellas w. o. — Aszlán Baba, Török, AKE Aranyossy, AAC — Halmagianuné, AKE 6:2, 7:5. Hajnal, Cioban, AKE — Kemény Mici, Kristyóry, AAC 6:1, 7:5.

A verseny vasárnap reggel 8 órától kezdődőleg rövid déli megszakítással egész nap folyik és a döntőben igen szép küzdelmekre van kilátás.

Rádióműsor.

— Romániai idő. —

VASÁRNAP, május 26.

Berlin. 18. Szórakoztató zene. 21. Lehár Ferenc-est. Zenekari hangverseny. Utána tánczene. — Brinn. 19.35 Gyermekekóra. 20.05. Esti hangverseny. 21.10. Olga Berka-Hora zongorahangversenye. 21.40. „Die Kerze ist ausgegangen“ Alexander Graf Fredro hangjátéka. 22.20 Gramofonzene. 22.35. Hangversenyközvetítés Prágából. 23.20. Kávéházi zene. — Frankfurt. 18.30. Szórakoztató zene. 20.30. Sporthírek. 21.30. Rudolf Presber szerzői felolvasása. 22. Szimfonikus hangverseny. Utána tánczene. — Leipzig. 18.30. Vidám és komoly történetek Leipzig zenel életéből. 13. Déli hangverseny. 17.30. Anton Csehov: „A medve“, Tcsubakov: „A házassági ajánlat“ című vígjátékának közvetítése. 18.30. Chopin: keringők. 19. Orosz egyházi dalok. 20.30. Katonazene. — L. O. London. 22.30. Szimfonikus hangverseny. — Milano. 19. Jazzband. 21.30. G. Donizetti „Lucrezia Borgia“ című operájának közvetítése. — München. 18.20. Svájci dalok. 20.45 Gramofonzene. „A Vénus falva“ énekes falusi történet. 23.05. Szórakoztató és tánczene. — Nápoly. 18. Délutáni hangverseny. 22.02. Zenekari hangverseny. — Prága. 20.05. Zenekari hangverseny. 21. Vidám óra. 22. V. Gathwirth „Begégnung mit dem Gespenst“. Hangjáték. 22.05. Hegedűhangverseny. 23.30. Étermi zene. — Róma. 18. Szórakoztató zene. 22. G. Puccini: „Turandot“ című operájának közvetítése. — Wien. 18.45. Anton Arnold operaénekes hangversenye. 20.45. Marianne Waldenburg operaénekesnő hangversenye. 21.10. Artur Schnitzler: „Freiwild“ színművének előadása. Utána: Esti hangverseny. — Zágráb. 18. A horvát labdarugóbajnokság mérkőzésének helyszíni közvetítése. 20. Régi mesterek zongoradarabjai. 21. Egy opera közvetítése a zágrábi Nemzeti Színházból. — Zürich. 21. A férfidalárda hangversenye. 22.35. „A nürnbergi mesterdalnokok“ c. Wagner-opera harmadik felvonásának előadása. — Budapest. 10. Újsághírek, kozmetika. 11. Egyházi zene az Egyetemi templomból. 11.30. A „Hősök emlékkövénél“ teleplezése és az Ezredéves emlékmű felavatása, a „Hősök emléknapi“ján. Közvetítés a városligeti ünnepség színhelyéről. 13. Pontos időjelzés és időjárásjelentés. Utána: Szimfonikus zenekari hangverseny. Vezényel: Unger Ernő karnagy, a Zeneművészeti Főiskola tanára. 16.30. A m. kir. földművelésügyi miniszterium rádióelőadássorozata. 17. Az Országos Középiskolai Dalos Ünnepe a pesti Vigadó nagytermből. E hangverseny szünetében, kb. 18.10. Pontos időjelzés. Időjárásjelentés. részleges sporteredmények. 19. Rádió Szabad Egyetem. 20.15. Részletes sport- és löversenyeredmények. 20.30. A Magyar Kir. Operaház díszelőadása a „Hős katonák emlékkövénél“ és az „Ezredéves emlékmű“ ünnepélyes felavatása alkalmából. 23.15. Pontos időjelzés és időjárásjelentés. Majd A m. kir. 1. hánvégyalozzred zenekarának hangversenye az Angol Parkból. Vezényel: Fricsay Richárd zenetudományi igazgató. 24. Pertis Jenő és cigányzenekarának hangversenye a Britannia-nagyszállóból.

HÉTFŐ, május 27.

Berlin: 18. Operáriák és klasszikus zenedarabok. 21.30. Nemzetközi hangverseny közvetítése Prágából. utána tánczene. Frankfurt: 19.50. Afrikai utelirások. 21.15. A házzenekar szórakoztató hangversenye. Utána gramofonhangverseny. Leipzig: 20.30. Goethe Faustja a weimari színpadon. 21. Népszerű zenekari hangverseny. 22. Szimfonikus hangverseny. Utána: Időjelzés, időjárásjelentés, sporthírek, szórakoztató- és tánczene. L. O. London: 19.45. Haydn vonósnégyesek. 20.45. Stiles Allen (szoprán) és Joseph Farrington (basszus) hangversenye. 22.50. Kamarazene. Fischer Sára hangversenyének felléptével. 24.30. Tánczene. Milano: 18. Kávéházi zene. 21.30. Egy operett közvetítése. — München: 20.50. Rádiótrio 22.20. Kamarazene. — Nápoly: 18. E. De Martino (szoprán) hangversenye. 22. P. Mascagni L'Amico Fritz című operájának közvetítése. Prága: 20.05. Rádiókabaré. 21.30. Hangverseny. Középeurópai műsorcsere. Közvetítés Budapest részére is. 23.25. Gramofonzene. Róma: 18.30. Délutáni hangverseny. 22. Könnyű zene és egy vígjáték közvetítése. — Wien: 21. Hangverseny. Műsor Brahms: Violincsello-szonáta. E-moll, op. 38. 21.30. Hangversenyközvetítés Prágából. Középeurópai műsorcsere. Utána: Esti hangverseny. Zágráb: 21.30. Nemzetközi hangverseny közvetítése Prágából. Zürich: 21. Wolfram Friedrich hegedűhangverseny. 22. Madlen Madsen dalestje. Budapest: 10.15. Hangverseny. 10.30. Hírek. 10.45. A hangverseny folytatása. 13. Déli harangszó az Egyetemi templomból, időjárásjelentés. 13.05. Farkas Jenő és cigányzenekarának hangversenye. 13.25. Hírek. 13.35. A hangverseny folytatása. 14. Pontos időjelzés, időjárás- és víz-

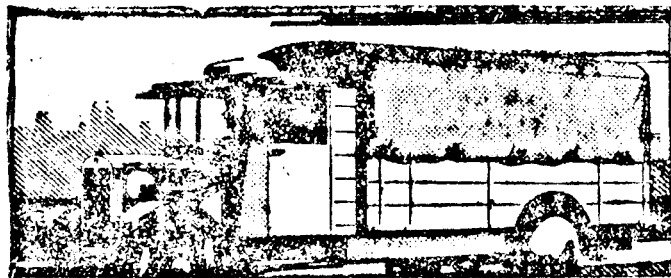
OLCSÓ
ÁR.

N A G

GAZDASÁ-
GOS
ÜZEM.

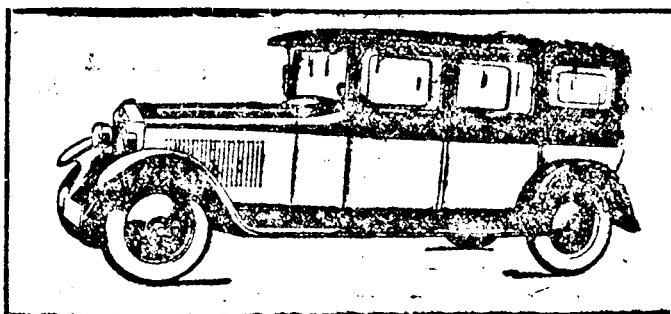
Nationale Automobil-Ges. A. G. Berlin.

GYORS TEHERAUTÓK

Chassis
hord-
képesség:2300 g.
3800 kg.
három tengellyel,
4000-5000-8000
kg. stb.

Speciális teherkocsi és nem átalakított személykocsi-alvázi! Lassuforgású teherautó-motor, felülvezérelt szelepekkel! Erős — 200 mm magas — és széles rámaszerkezet, nagy rakfelülettel; Bosch villanyberendezés 12 Volt! 4 kerékfel! A hatalmas teherkocsirugók bolznijait nem kell olajozni!

S T O E W E R 8 Zyl.,

NSU
6 Zyl.
legolcsóbb,

német alapossággal, de nemzetközi ízléssel gyártott személykocsik!

Vezérképviselőt és raktár:

2708

„VOLAN“ műszaki iroda Timisoara

III. Str. T. Ciparu (Batthyány-u.) 3.

Telefon 12-68.

Képviselők:

Cluj: „Autotechnica“, Deva: Löwy és Fiai, Jimboia: J. Schütt, Café Raiff,
Resita: Fehér Jenő, Orsova: Forstner M. Körletképviselők kiadóik!

nyok tanácsadója. (Arányi Mária előadása.) 17.45. Pontos időjelzés, vizállásjelentés, hírek. 18.10. „Séták a Nemzeti Muzeumban“, dr. Bartucz Lajos, Magyar Nemzeti Muzeumi ör, egyetemi magántanár előadása: „A Néprajzi Muzeum embertani gyűjteménye“. 18.45. Szórakoztató zene. (Zenekari hangverseny.) Vezényel: Berg Ottó karnagy.) 19. Német nyelvoktatás. (Szentgyörgyi Ede dr.) 19.40. Harsányi Zolt felolvasása: „Két vonat“. 21.30. A Középeurópai Műsorcsere Sorozatban a prágai Stúdió műsorának közvetítése. A Rádiójournál zenekarának hangversenye. Utána kb.: 23.10. Pontos időjelzés, időjárásjelentés, hírek. Majd: Sovánka Nándor és cigányzenekarának hangversenye a Baross-kávéházból.

KEDD, május 28.

Berlin: 18.30. Szórakoztató zene. 21. Vidám óra. 22. Hans Pfitzner-est, utána napihírek, sporthírek, képtáviratozás. Frankfurt: 18. Szórakoztató zene. 21. Mordaffaire „Doppler“ című hangjáték közvetítése. — 22.30. Modern kamarazene. Leipzig: 21.05. Mordaffaire „Doppler“ című hangjáték közvetítése Frankfurtból, utána tánczene. — L. O. London: 18.15. Gyermekekóra. 19.45. Haydn vonósnégyese. 20.45. Katonazene, Reginald Whitehead (basszus) közreműködésével. 21.30. Moszkowski-hangverseny. 23.50. Tánczene. — Milano: 18. Rádiókvintett. 20. Jazz-band. 21.30. Régi olasz zene, zenekari hangverseny. München: Wolff Schneiderhan, a 13 éves hegedűművész hangversenye. 22. Amik mindenki ismer, zenekari hangverseny. Nápoly: 18. M. Enea (szoprán) hangversenye. 22. Karének. — Prága: 20.05. Szórakoztató zene. 21. Operettzene. 22. Kamarazene. 23.20. Kávéházi zene. Róma: 18.30. Délutáni hangverseny. 22. R. Zandonai „Giulietta e Romeo“ című operájának közvetítése. Wien: 18.35. Zenés gyermekóra. 20.30. Puccini „Bohémélet“ című operájának előadása. Utána: Esti hangverseny. Zágráb: 18. Népszerű délutáni hangverseny. Zürich: 18.15. Gramofonzene. 21. Vidám est. Budapest: 10. A kalocsai népiskolák 150 tagú gyermekkórusa az Egyetemi templomból. 10.15. A rádió házitriójának hangversenye. 10.30. Hí-

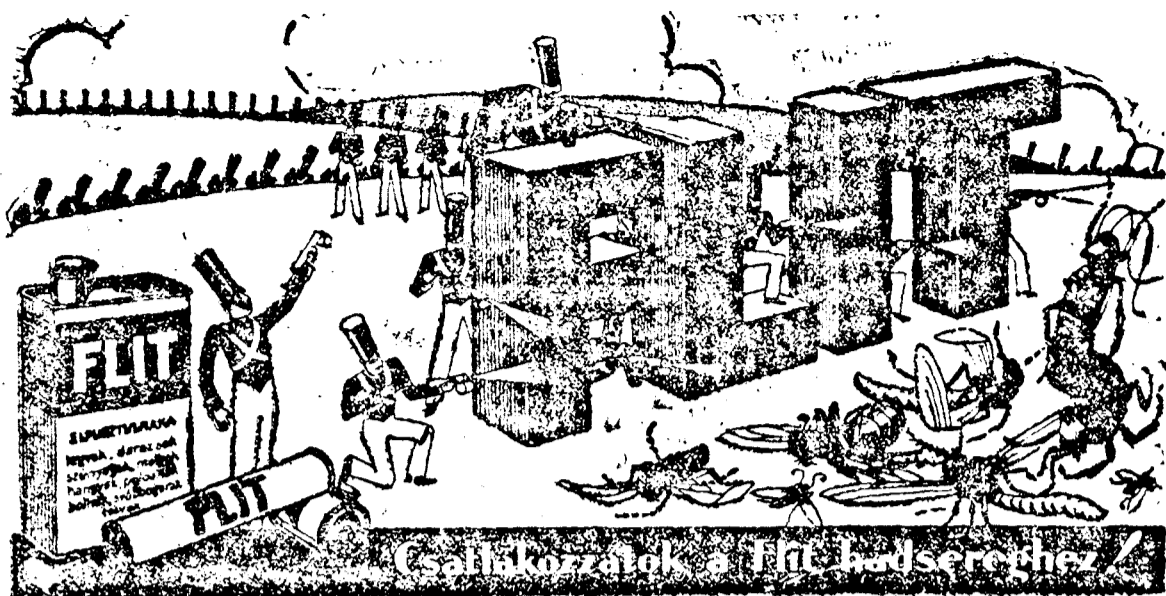
rek. 10.45. A hangverseny folytatása. 12. A m. kir. budapesti rendőrszenekar fuvócegyesületének hangversenye a Vigadó-térről. (A Dunakorzó-kávéház terraszán.) Vezényel: Szöllőssy Ferenc, m. kir. államrendőrségi karnagy. 13. Déli harangszó az Egyetemi templomból, időjárásjelentés. Utána: A hangverseny folytatása. — 13.25. Hírek. 13.35. A hangverseny további folytatása. 14. Pontos időjelzés, időjárás-, vizállásjelentés. 15.30. Hírek, élelmiszerárak. 16.30. „A Tündérvásár“ postája. 17.45. Pontos időjelzés, időjárás-, vizállásjelentés. hírek. 18.10. Téli-magyar nyelvoktatás. (Dr. Ernyel József.) 18.40. Magyar Imre és cigányzenekarának hangversenye. 19.30. Mit üzen a rádió. 20.25. A „Hunyadi László“ című opera cselekményének elmondása és az előadás színlapjának felolvasása. 20.30. A m. kir. Operaház Hunyadi László előadása. Dalmü 4 felvonásában. Utána: kb.: 23.30. Pontos időjelzés, időjárásjelentés és hírek. Majd: Farkas Jenő és cigányzenekarának hangversenye a Spolarich nagykávéházból.

Minden jó háziasszony saját érdekében
figyel arra, hogy befőtteihez a valódi

„CELLOPHAN“-t

használja és óvakodik más y utánzatoktól. A valódi
„Cellophan“ szabadalmazott borítékban.

felírással kerül forgalomba. — Kapható minden jobb papír-, fűszer-, csomagoló- és üvegkereskedésben. — Amennyiben valahol nem szerezhető be, bővebb felvilágosításért forduljon a „Romani“ P. t.-hoz, Timisoara I. Bánati ház. 2512

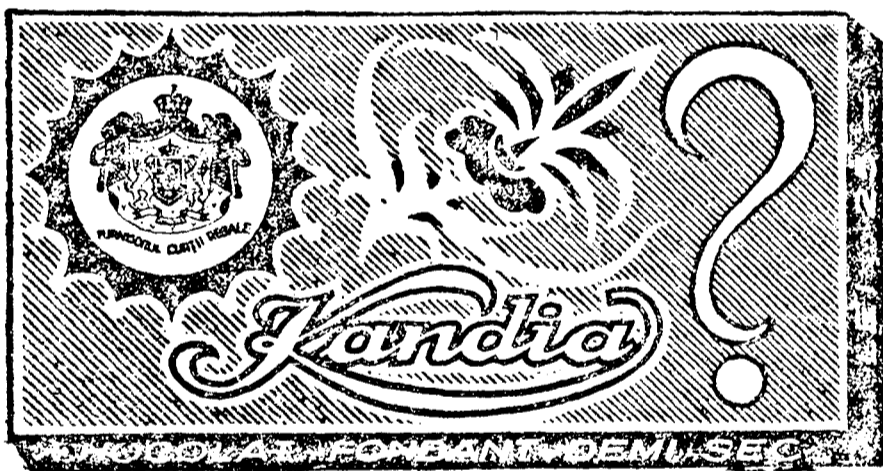


Szerencsés ötletek honorálva lesznek!

Mindenki különbség nélkül vegyen részt ezen a
díjkérdésben!

Keresünk egy nevet

amely találó legyen és egy kiváló minőségű tábla-csokoládé fajtát ismertté tegyen. Egyidejűleg forgalomba hoztuk ezt a kitűnő csokoládét mint



Minden Kandia-baráthoz intézzük tehát azt a díjkérdést, milyen speciális nevet kapjon ez a csokoládé?

Mindenki vegyen tehát ebből a kitűnő csokoládéből, amely már minden szakmabeli körben kapható és jó ízének hatása alatt támadnak majd a nagyszerű ötletek és mindenki lehet olyan szerencsés, hogy díjat nyerjen.

Egy tábla csokoládé ára Lej 25. Minden érdekes ajánlatot kitüntetünk a legjobbak díjazásban részesülnek.

- I. díj Lej 10.000
- II. díj Lej 5.000
- III. díj Lej 3.000

és további 7 „KANDIA” vigaszdíj.

Szerencsés ötletek!

„KANDIA” R.-T.

Csokoládégyár Timişara (Románia).

ARAD, 1929 FELTÖRÉSES
 Szent Rókus
 lábsó
 50 lei

Képesítől megkintott lábsóval rendelhető egy...
Szent Rókus lábsósfürdő
 Képesítő, ha egy evokál Rókus-lábsót felold egy lavor meleg lábában és áztatja lábait vagy 10 percig. Ezen idő múlva a lábaj valóságosnál melegülnek.

Kapható gyógyszerárakban és drogériákban. — Főraktár:
ROZSNYAI Gyógyszerár Arad, Piata Avram Iancu.

ÓVAS

a „Joghurt” fogyasztó közönséghez!

Tudomásunkra jutott, hogy egyes üzletekben és kávéházakban „Joghurt” elnevezés alatt egy tejkészítmény jön forgalomba részben a mi kizárólagos tulajdonunkat képező öblös üvegekben, melyeket a zárólemez eltávolítása mellett szolgáltatnak ki.

Figyelmeztetjük a n. é. fogyasztó közönségünket, hogy amennyiben évtizedek óta szakszerűen készült és általánosan elismert, állandó bakteriológiai ellenőrzésnek alávetett valódi Joghurt-unkat kívánja fogyasztani, úgy az üvegeknek cégünk felirátával ellátott, sértetlen zárólemezrel való kiszolgálásához ragaszkodjunk.

Tisztelettel:

1098

ARADI TEJCSARNOK.



Vigyázat!

Utánozzák!

ÉRETTSEGIRE

középiskolai, polgári és magánvizagákra előkészít:

GALGÓCZY magántanfoiyam
 Budapest, VI. I., ...ária Terézia-tér 3.

TEHERAUTO és MOTOREKÉ

aratógép

íránt érdeklődjön, hogy melyik a legjobb gyártmány és ez esetben csak

INTERNATIONAL CORMICKOT

vesz.

Megtekinthető!

Kovács Soma és Tsa cégnél

Aradon.

A Piata Avram Iancu (Szabadság tér) és Str. Banatulu (Asztalos Sándor-ucca) sarkánál, a hetipiac legelénkebb helyén

**bolthelyiség
 azonalra kiadó.**

Cím az „Aradi Közlöny” kiadóhivatalában.

Generál Motors

4/20 HP. 2 üléses **OPEL** autó. június havában érkeznek Romániába, azok ára vám- és fuvarköltiségekkel együtt 98.600 lej. Előjegyzéseket elfogad.

KÁLMÁN A. vezérkévisület

ARAD.

Kiadó lakások

Június 1-re: A főtéren közelében magánház 5 parkettás szobás, fürdőszobás lakással, és kerttel. Belvárosban újonnan festett 3 parkettás szobás, fürdőszobás lakás kiadó.

Haász Irodá Arad, Str. Eminescu (Deák Ferenc-ucca) 12. szám.

Gőzhengert fur

a géphelyszínen és 8-as cseplőt buzáért elad
Ranz Otto
gépészeti műhelye Szentannán. 2785

Maalkalmi,

vagy ajándéktárgyakat mérsékelt áron óhaját beszerezni, keresse fel

SALGÓNÉ bizományi üzletét Arad, Str. Horia (Szechenyi-u.) Neuman-pilóta.

Primăria Comunei Urbane Salonta,
Serv. Econ-Fin. și de Contab.
Nr. 1344—1929.

PUBLICAȚIUNE.

Se publică concurs cu oferte scrise, inchise și sigilate din partea primăriei comunei urbane Salonta pentru furnizarea cantității de cca 140 vagoane de lemne de foc necesare pentru încălzitul primăriei școlilor, spitalului de Stat, inclusiv necesitățile funcționarilor primăriei.

Licitațiunea publică va avea loc în ziua de 7. Iunie 1929, orele 4 d. m., în sala de ședința a primăriei, în conformitate cu art. 72—83 din legea contabilității publice.

Adjudecațiunea va avea loc în ziua de 7. Iunie sau la o altă ședința a comisiunii interimare, ce se va fixa ulterior și se va comunica celor interesați.

Condițiunile de concurs sunt puse spre vedere publică în biroul serviciului economic-financiar și de contabilitate.

Salonta, la 14. Maiu 1929.

Primăria.

HIRDETMEŢY.

Szalonta városa a városi hivatalok, iskolák, kórház és a városi tisztviselők tüzfával való ellátására körülbelül 140 vagon tüzifa beszerzésére zárt és lepecsételt ajánlatokkal nyilvános írásbeli versenytárgyalást hirdet.

Az árverés kihirdetése 1929. június 7-én délután 4 órakor lesz, a városháza üléstermében a számvetési törvény 72—83. paragrafusára értelmében.

Az ítélet kihirdetése vagy ott helyben, június 7-én, vagy az interimár bizottság egy más ülésével alkalmával történik, melyet utólag tüznek ki és külön hirdetni fogják.

A pályázat feltételei a városi gazdasági ügyosztálynál és a könyvelőségben a hivatalos órák alatt mindenkor megtekinthetők. 2923

Szalonta, 1929. május 14.

Primăria.

Frații BERT A Testvérek cég
felosztása során saját jól felfogott érdekében teszi minden aradi és vidéki vevőnk, ha háztartási, gazdasági, asztalos, lakatos, kovácsműszerszám szükségletét olcsó gyári áron nálunk szerzi be. Kérjük raktárunk megtekintését.

„Sovata túrdó, Egyetértés pensio”

Főszótáron a Medve-tó mellett napos, erkélyes szobák, elsőrendű konyha. Felvilágosítással szolgál és előjegyzéseket elfogad:

Révész Andrásné.

Június 1-ig Targu-Mures, Str. Traian 11/a.

Június 1-től Baile Sovata Villa Egyetértés. 2739

Elősszisonban 30% engedmény!!

HIRDESSEN a 44 éve fennálló **ARADI KÖZLÖNY**-ben!

Szőlőgazdák!

Kezeljék szőlőjüket a régen kipróbált és kitűnően bevált

SULFORAL

és

ARZOLA

szerekkel lisztgarmat és szőlőmoly ellen borsóoléba belekeverve. A bor minősége által a kiadás bőven megtérül

Kapható:

Mezőgazdák r. t.

Johann Morschl

Anton Lucaci

Schneeberger Mihail

Wittenberger Mór

Zehe Stefan

Nicolai Crisan

Tatar Stetan

Schock Antal

Arad,

Urad,

Paulis,

Ghioroc,

Covasint,

Siria,

Musoa,

Maderat,

Pancoia

továbbá a bánáti és aradi képviselőnél

I. Faicievici Timisoara,

Camera de Comerț. 2894

HUNGARIA

Nagyszálloda

BUDAPEST.

a Dunaparton. Előkelő otthon! Polgári árak!
Téviratcím: „HUNGARIOTEL”.

Olcsón eladó házak!

Főtéren közelében bérház 5 üzlettel, 7 lakással, 160.000 lej évi iövedelemmel, 925.000 lejért. Ugyanott 6 lakásos ház 13.000 lej havi iövedelemmel, 825.000 lej ért. Belvárosban emeletes ház 1x5, 2x3, 2x2 szobás lakással, 2 üzlettel, 1.150.000 lejért. Főtéren közelében új emeletes ház 4 lakással 950.000 lejért. Főtéren és a helenyvő uccákban emeletes bérházak üzlethelyiségekkel, havi 15—65.000 lej iövedelemmel 1—6.000.000 lejes árakban. A belvárosban és közelében magánházak 3—6 szobás lakással, kerttel 400.000 lejtől 1.000.000 lejes árakig. Több üzletház fűszerüzlettel, italterméssel, lakással 300—600.000 lejes árban eladó. Értekezni lehet: HAÁSZ ALBERT irodájában Arad, Str. Eminescu (Deák Ferenc-ucca) 12. szám.

Gőzmosodámat áthelyeztem

Str. Consistorului No. 35.
(Batthyány-ucca)

saját házamba teljes üzemben

modernül felszerelve. Vállalok férfi inget, gallért és kézelőt.

További pártfogást kér

Buttinger Teréz.

Makulatura,

tiszta lappeldányok csomagolásra, 5 kgr.-os kötegekben

kaphatók az Aradi Közlöny kiadóhivatalában.

„RAPID”

Autogarage és javítóüzem

Arad, Str. Grg. Alexandreson 32. (volt Bercsényi Miklós-ucca).

Vállalunk teljes garancia mellett mindennemű

Autó- és Tractor-javításokat,

ugyszintén egyes alkatrészek elkészítését, speciális rugókészítést, henger és forgattyutengelyköszörülést, autogen hegesztést a legmodernebbül berendezett saját üzemünkben.

Fűtött kocsimosó, garagierozás. 650

Szíves pártfogást kér:

„Rapid” auto-garage
Barthl & Tokody.

Agnes Salon (Fosztó Agnes) női ruha salonja Str. Eminescu (Deak Ferenc-u.) 24-26. alatt megnyílt. Angol és francia divatújdonságokat rendkívül olcsón készít. U. e. tanuló lányok felvételre!

BARICZ butorüzletében,
Piata Avram Iancu 15. (Szabadság-tér)
kiváló minőségű, saját készítésű mindennemű bu-
torok, szolid árak mellett, állandóan beszerezhetők

Olcsó árainkkal bámulatba ejtjük a közönséget!
Csakis kiprobált és jó márkájú kerékpárokat vásároljunk. Azoknál a többi alány márkáktól árban esekély a differencia, viszont minőségileg utolérhetetlenek. Gyári képviselőink: „Göricke”, „Dürkopp”, „Waffenrad”, „Steyr”, „Nauman”, „Kayser”, „Brennabor”, „Majestic”, „Grabyn”, „Mars”, „Sphinx”. Tura, hegyi és versenykerékpárok kedvező részletfizetésre kaphatók.
HAMMER ZSIGMOND és FIA
ARAD, Bulvárdal Regala Ferdinand 27. (Boros Bani-tér). 2790

Fick József Intézetét v. Karolina-uccából, v. Rákóczi-ucca 14. sz. alá saját házába helyezte át, hol továbbra is a legelőszobában és legszobában fest és tisztít. Ficki volt Boros Bani-tér 50. szám.

Szerez tűzifa és szerszámfa
(bükk-, eszter-, gyertyán-, tölgy-, hárs-, kőris-, jász-, juhar- akác stb.)
Kapható a legelőszobában napi árban.
Boros Jenő fatelepen a volt Óvartéri keményítő gyár udvarában.

A női
GBL Selyem-harmonyák
mindőségben utolérhetetlenek!

- GBL „Edeltone” Lei 400
- GBL „Elite” „ 350
- GBL „Diamant” „ 310
- GBL „Dollar” „ 170

Képe mindenütt csak a legelőszobában, a legelőszobában — azaz a legelőszobában — kaphatók és meg fogják győzegetni azokat, hogy a jó mindig a legelőszobában.
Mindenütt minden utószobában.

Nemcsak a földnek a helyes megmunkálása, hanem a
NOSPRASEN-nal
(peronospora és hernyók ellen) és
SOLBAR-ral
(lisztharmat ellen)
való permetezések is meg-
hozzák a kívánt eredményt!
Kaphatók:
„Romani” S. A., Timisoara, I., Bánáti-ház.
Feszler Károly, Arad és Maderat.
Mezőgazdák Kereskedelmi R. T., Arad.
Erdős Pál, Arad.

„Hattyu” mosóda Str. Consistorialul (Batthyány-u.) 7. Flecher EHz. palota mes, fest, tisztít! Legpontosabb kiszolgálás.

Fogászat.
Fogzás (érzetelentéssel) ... L. 40
Fem fogak (Hendolt) drb. ... L. 100
Arany koronák drb. ... L. 250-400
Fehér fogak kauciohokra drb. ... L. 50
Frida D'Moudjalled
vizsgázott fogászno 5206
Arad, Str. Mărășesti 11. (Kossuth-ucca.)
Videóklonok: fogmunkálatok 24 óra alatt eszközöztetnek

Hirdessen az Aradi Közlönyben!

Képviselő!
Egy keresett és jövedelmező bi-
rodalmi német monopolcikk el-
adására és raktáron tartására
O- és Ujrománia részére állandó
alkalmazással kerestetik egy
agilis képviselő, aki rom-
mán állampolgársággal és kb.
10.000 svájci frank kaucióval,
vagy megfelelő kezeséggel ren-
delkezik. Ajánlatok „G. B. 2006”
jelige alatt e címre intézendők:
M. Dukos Nachf. A.-G., Wien, I.,
Wollzelle 16. 2911

Olcsó házak.
Kövezt útvonalon új üzletes sarok-
ház 5 lakással 375.000 lej. Volt Kossuth-
uccában kisebb bérház 75.000 lei bérjő-
vedelemmel 550.000 lej. Szabadság-tér
közéleden 2x3 szobás, fürdőszobás,
1x1 szobás lakásból álló ház 625.000
lej. Vasúthoz közel 19 lakásos bérház
210.000 lej jövedelemmel 1.400.000 lej.
**GAZDALKODÁSRA ALKALMAS HÁ-
ZAK:** Belvárosban közel 1x4 szobás,
fürdőszobás (vizvezetékekkel) fűthető
nagy üvegeztett folyosóval és 2x2 szo-
bás lakásból álló ház, istálló, magtár 3
wk. befogadására, 60 dísznő részére ol.
600 [L] telekkel, 800.000 lej. — Volt
Illés-uccában 3x2 szoba konyhából álló
lakással, istállóval, 60 dísznő részére ol.
603 [L] telekkel, 250.000 lej. Váriassy
Lajos-ucca közelében 2 szobás lakóház
istállóval 520 [L] telekkel, 150.000 lej.
Ezeket kívül a bel- és külvárosban több
kiseb-nagyobb magán- és bérház vala-
mint telkek eladására van megbízásom.
Bővebbet: **HATSCHÉK** Str. Mărășesti
(Kossuth-ucca) 60., földszint 4.

Eladó olcsón azonnal
Calea Aurel Vlasou legforgalmas-
abb helyén II. osztályú ven-
dőglő lakással, házsal együtt,
csatlakozó.
Cím az Aradi Közlöny kiadásában. 2985

TEKINTSE MEG
SALGONÉ, STR. MORIA
(Széchenyi-ucca) 1. szám alatt levő
dusán felszerelt bizományi üzletet.

Ugyes softőr,
volt katona, jóránoltá, luxushoz,
vagy teherautóhoz ki egyben ta-
nult Molnár is, 2912
állást keres.
Szives meghívást kér: **Hedell Mi-
hály,** Zimmermann-gézművelő Szentánna.

AUTO KEZIKÖNYV.
Az auto szerkezete, kezelése és vezetése
Írta: **WEINER EMIL** okl. gépészmérnök, budapesti műegyetemi
tanár, az állami softőriskola tanára, 613 oldal, 530 ábrával és
fényképpel, finom papíron gondos kiállításban.
Az **AUTO KEZIKÖNYV** az auto vezetésével, szerkezetével, mű-
ködésével, javításával mindenki által könnyen érthető és mégis
beható módon foglalkozik, az autóra vonatkozó összes ismeret-
tek megbecsülhetetlen **TÁRIÁZA.** Nélkülözhetetlen az **AMA-
TORNEK,** de nélkülözhetetlen a **HIVATÁSOS VEZETŐNEK** is.
Havi 100 leles részletre:
Alatt szolványt vágja ki, küldje ki, küldje be.
T. LEPAGE könyvkereskedés Új-Kolozsvár.
Kérem 100 le 510 le költve, 510 le utánvétellel Weiner Auto kéziköny-
vet. Kérem 100 le 550 le portóval együtt 660 le árban, 250 le utánvét-
tel, a maradvány havi 100 leles részletre.
Név: _____
Cím: _____

Ingyatlanárverés.
Dr. Éles Béla és dr. Éles Géza tulajdonát ké-
pező, Aradon, Str. Bratianu (Weltzer János-u.) 3. sz.
alatt a város legforgalmasabb helyén levő nagy-
jöveldelmű
kétemeletes bérház
1929. május 30-án délután 3 órakor az aradi járás-
bíróóság 44. számú helyiségében bírói árverésen
el fog adatni.
Részletes feltételek dr. Koll József ügyvédi iro-
dában, Strada Cloșca (Szent László-ucca) 1. tud-
hatók meg. 2790
Utánvontást nem díjazunk!

Nyári selyem, foulard, parsiette, greña in és mosó ruhák mélyen leszállított árban kaphatók
Fejtűnő olcsó árak!

P L E S Z

Központi ruhaáruházában
ARAD, a Színház hátsó bejáratával szemben.
Nagy occasio!

APRÓ HIRDETÉSEK.

AZ APRÓHIRDETÉSEK DIJÁT SZAVAK SZERINT SZÁMITJUK. Minden szó hétköznap 4. vasárnap 5 Lej, vastagabb betűvel 8. illetve 10 Lej. A legkisebb hirdetés ára 10 szög hétköznap 40. vasárnap 50 Lej. A vastagabb betűvel kívánt szavak aláhuzandók. Az apróhirdetéseket előre kell fizetni. A kiadóhivatal fenntartja magának a jogot, hogy az olyan apróhirdetés szövegét, amely eredeti alakjában nem közölhető megváltoztassa. Csak válaszbélyeggel ellátott kérdézősködékre válaszolunk. Ajánlatok felvételére levelek továbbítására megfelelő postabélyeg csatolását kérjük. A kiadóhivatal telefon száma 151. A hirdetésekre vonatkozó felvilágosítást a kiadóhivatal adja meg.

▲ ▲ HIRDETÉSEKET DÉLUTÁN 5 ÓRAIG VESZÜNK FEL. ▲ ▲

ALKALMAZÁS.

HIRDETÉS ÉS ELŐFIZETÉS gyűjtésben írtas írójelelensű férfi vagy nő keresünk. Ajánlatot „Gyakorlott” jellegre az Aradi Közlöny kiadójaiba kérünk. 511

FIATAL társalgónőt vagy jobb házvezetőnőt keresek. Választ „Kellemes otthon” jellegre az Aradi Közlöny kiadójaiba kérek. 2847

SZORGALMAS és dolgozni szerető ügynök-urakat, magas jutalekkal felvezet a „Singer” varrógép cég Aradon. Biztos egzisztencia. 10511

PUSZTÁN lakó özv. földbirtokos, azonnali belépésre intelligens, megbízható uriaszonvt keres házvezetőnőnek. 35 évig, 17 éves lányával is foglalkoznia kell. Zenéhez értők és akik hasonló állásban voltak előnyben részesülnek. — Azon egyének, akik állandó otthonra reflektálnak, küldjék ajánlatukat „Földbirtokos” jellegre az Aradi Közlöny kiadóhivatalába. 2882

ÜGYES FÜSZFRESSEGED, aki vidékén már volt alkalmazva azonnal felvétetik. Csakis komoly munkaerők jelentkezzenek. Alkalmazás esetén költséget megteritem. 14 napi próbaidő kikötöttem. — Fuchs, Gurahonc. 2893

MOLNÁRSEGED fiatal, szorgalmas, józan, felvétetik. Braun malomban. Micalacán. 2910

AQILIS, megbízható utazóknak, kik szál lodák, drogériák, reklám, és divatárúzeleteket stb. látogatnak cikkünk képviselője átadó. Ajánlatokat „Képviselő” jellegre az Aradi Közlöny kiadóhivatalába kérünk. 2913

NYUGDIJASOKNAK és állás nélküli tisztviselőknak nagy jövedelmet nyújt tekintélyes biztosító intézet. Alkalmaztatás fix és jutalékos alapon. Cim az Aradi Közlöny kiadóhivatalában. 10511

FÖLDBIRTOKOSHOZ vagy plébániára házvezetőnőnek ajánlkozók 35 éves urinő. Cim az Aradi Közlöny kiadóhivatalában. 2920

MAGYAR-NÉMET gyors és gépirónó keres délutánra megfelelő elhelyezkedést. Választ „Levegő” jelleg alatt az Aradi Közlöny kiadóhivatalába kér. 2934

LAKÁS.

HÁROM ESETLEG NÉGY SZOBABÓL álló első emeleti uccal helyiség a főter közepén lelépés nélkül kiadó. Irodának, lakásnak, divatszalonnak egyaránt alkalmas. Cim az Aradi Közlöny kiadóhivatalában. 1000

KIADÓ két szép parkettás szoba, volt Andrassy-térre nyíló ablakokkal. Strada Moise Nicoara 1., I. em. Bing-ház. 2900

Volt Apponyi-köruton

ezymásba nyíló 2 szép szoba, lépcsőházi külön bejárat, butorozva vagy anélkül kiadó. Érdeklődni Spitz Tivadarnál, Str. Cloșca No. 9. 2909

4—5 szobás

magánházat lehetőleg garageval november 1-re bérbe keresek. — Ajánlatok „Jó bér” alatt az Aradi Közlöny kiadóhivatalába kéretnek. 2927

HÁROM szoba, fürdőszobás lakás elsejére olcsón kiadó. volt Mikos Kelemen-ucca 57. 2908

VOLT Wesselényi-uccában ujonnan renovált 2 szobás lakás június elsejére kiadó. Cim az Aradi Közlöny kiadóhivatalában. 2917

EGY és kétszobás lakás kiadó. volt Aulich Lajos-ucca 8. 2916

EGY szoba, konyha lakásnak vagy irodának kiadó. Str. Horia (Széchenyi-ucca) No. 4. 2922

BUTOROZOTT szoba törvényszékkel szemben kiadó. Cim az Aradi Közlöny kiadóhivatalában. 2933

KÉTSZOBÁS, fürdőszobás lakás kiadó. Leichtmann, volt Hasszinger-u. 4. 2931

VÉTELESI ADÁS.

NYERSBORKÖVET vészok legmagasabb árban. Irom. Arad, Str. N. Bogdan 2-4. 2573

VITRINEK, szekreter, intarziás asztalok, könyvszekrény és íróasztal, komód, komplett ebédlő és szalon berendezések, ebédlő kredencok, Büsendorfer zongorák, fali vitrinek, antik asztali lámpák, asztalok, székek, nvest szőrmék, storeok, antik sálak, festmények, gobelinek, dísztárgyak, vitrinlámpák, velencei tükrök, konsol tükrök, antik óra, fotelok, festmények, gyermek rézagy, szőnyegek, stb. eladó. Salgóné bizománvi üzlete, Str. Horia 1. (Széchenyi-u.) Neuman palota. 1000

KÉT jókarban levő íróasztal helyszüke miatt eladó. Cim az Aradi Közlöny kiadóhivatalában. 2880

VILLANYMOTOR 34 HP. eladó. Energia gyártmány 2X110 Volt üzemben megtekinthető. Cim az Aradi Közlöny kiadóhivatalában. 1986

CSÉPLŐSZEKRENYEK legjobb gyártmány; első magyar, azonnal szállítható. Megtekinthető Kovács Soma Társa Arad 10511

MASSZIV EBÉDLŐ, nagy perzsa márványos, szekrények, szővőszék, elutazás miatt eladó. volt Batthyány-u. 4. földszint. 2928

NAGYOBB mennyiségű dió és libatoll eladó. volt Ferenc-tér 9. 2914

PLÜSS ottomán és plüss asztalterítő, hintaszék eladó. Bulv. Regele Ferdinand 40., I. em. 2932

NAGYMENNYISÉGŰ PLÉHPANT eladó. Cim az Aradi Közlöny kiadóhivatalában. 1151

MACULATURA PAPIR 5. Ekgros esomakokban kapható az Aradi Közlöny kiadóhivatalában. 500

KERESÉK Biedermeier álló tükröt, antik porcellánokat, boharakat, különböző butorokat, antik szalonokat, órákat, dísztárgyakat, vitrineket, stb. Kívánatra házhoz is megyek Salgóné bizománvi üzlet. Str. Horia 1. (Széchenyi-u.) Neuman-palota. 1000

ÜRES FESTÉKES HORDÓK eladók. — Cim az Aradi Közlöny kiadóhivatalában. 1454

FORD - autó

ujjonnan javítva és fényezve, olcsón eladó.
POLLAK téglagyár.

LIPTÓI

turót békebeli minőségben csak a „Puritas” turóüzemnél kaphat! Ha hamisítatlan liptói turót akar enni, kérjen minden üzletben „Puritas” liptói turót. Vidéki kereskedők rendeléseit a legpontosabban, a z o n n a l eszközlöm.

„PURITAS”

turóüzem Arad, Str. Bucur 7. (Főtvös-ucca). 2962

OKTATÁS.

ASSZONYOK lányok részére állandó varró és szabászati tanfolyam. Str. Eminescu 6. 4687

FRANCIÁT és németet nagyon olcsón tanítok. Str. Unirei (Fábián G.) 1. földsz. 2735

Latin tanár

okta', előkészít érettségire. Cime: **Ghiba-Birta leányliceum.**

INGATLAN.

LIPOVAN, a főtéren emeletes ház üvegüzlettel, bankheliséggel, butorgyárral, szabad kézből eladó, butorgyár vagy üvegüzlet külön is eladó. Cim Kern Béla Lipova. 2884

ELADÓ vagy bérbeadó 1 új magánház 3 szoba, fürdőszoba és melléképítményekkel. Str. Mos Ajun (Szel-u.) 17. 2930

ELADÓ: Háromszobás, elő és fürdőszobás, csukott és nyitott verandás és kert nyaraló, istálló, garage, présház és pince hordókkal és többi felszereléssel. butorokkal, 5 hold prima szőlő Cuvinban, a villanyos megálló mellett. Prima két hold szőlő, ugyanott eladó. Kiadó Buiv. Carol I. (Erzsébet-körut) Ipartestülettel szemben irodának, műhelynek, üzletnek alkalmas uccai helyiségek, ugyszintén egy nagy suterén helység. Öt uccai szobából álló modern lakás új házban, az Erzsébet-köruton kiadó. Bővebbet Angele Mátyás. Piața Avram Iancu Forra-ucca sarok. 2892

ÜZLETEK.

NAGY pince műhelynek alkalmas és 2 kisebb lakás kiadó. Str. Cuza Voda (Thököly I.) 25-27.

GYÁRIPARRA helyiség főtvonalon eladó. Bővebbet Kovács Soma Társánál Arad. 10511

ELLÁTÁS.

LAKÓTÁRSNÓT keres fiatal, intelligens nő. Cim az Aradi Közlöny kiadóhivatalában. 2921

Soffőr iskola.

Okl. astragvári gépészmérnök vezetésével elsőrendű kiképzés. Ford és Buick autokon. Tandíj 2500 lej. Uri vezetőknek külön tanfolyam. Gyorsított egyéni kiképzés. 2510

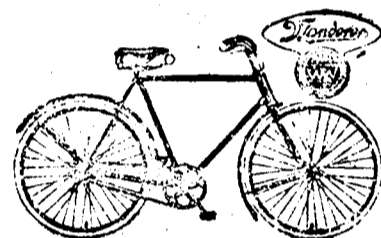
Str. Mărăsești 11. (Kossuth) em., aító 1.

CSÁKY

órás, ékszerész-nél legelőnyösebben vásárol **órá**t, **ékszer**et Aradon, a Luther templommal szemben. Saját javítóműhely.

Bankköcsönöket

leiben és pengőben házakra és földekre a legolcsóbban azonnal folyósítatok
HAASZ ALBERT irodája Arad, Strada Eminescu (Dák F-urca) 12.



WANDERER SOLINGENI

PATRIA W. K. C. WAFFENFABRIKEN

OPEL, IDEAL, REX kerékpárok legolcsóbban kaphatók

Hammer Vilmosnál

P. Avram Iancu 5-6. Telefon 541. 2583

Pucher-féle cserépkályhák

saját gyártmányú tűzhelyelm egyedül terakata nagy választékbán.

Kályhák átrakása javítása és tisztítása szakértő szerelővel jutányos árban eszközöztetnek

PANKER VICTOR

ARAD, Piața Avram Iancu No. 3. (volt Szabadságtér)

Pankotán

közel a piachoz magánház, 460 h. sz. egész telkes jó karban levő 4 szoba, nagy pince, melléképülettel, szőlős kerttel, szabadkézből eladó. Tudakozódni özv. Buttinger Józsefné tulajdonosnál Pankotán. 2896

Nincs oly ügy, vagy megbízás, melyet garantált sikerrel el ne intézne Bucarestiben **KUNSTLER VIZUMIRODA** Arad, Bul. Regina Maria 22. :- Dácia szállóval szemben. :- Telefon 86

Nyomatott az Aradi Közlöny rotációs gépen, — Kiadótulajdonos: Aradi nyomdaiállalat.